

Buletin JKKN

JABATAN KEBUDAYAAN & KESENIAN NEGARA

NASKAH
PERCUMA

ISSN 2180 - 009X

BIL 3 / 2013

SENI LAKON KE *Pentas Koir*

Pertandingan Menulis
Esei Jawi 2013

- 11

Pengiktirafan Malaysia
Book of Records

- 21

Hasil Kerja Tangan Kreatif
Masyarakat Lun Bawang

- 28

Semarak Bangsawan
Penerus Kesenambungan

- 32



Dari Meja EDITORIAL

Assalamualaikum dan Salam 1Malaysia,

Kebudayaan adalah keseluruhan cara hidup manusia. Oleh itu membangunkan kebudayaan yang merangkumi seni dan budaya merupakan tanggungjawab yang perlu dipikul bersama oleh setiap warga Malaysia. Usaha memantapkan kemajuan kebudayaan bukan sahaja dinilai dari segi peningkatan infrastruktur fizikal tetapi juga diukur dari kekuatan rohani sesuatu bangsa. Oleh itu kekuatan rohani dan pemantapan jati diri masyarakat Malaysia pelbagai kaum perlu dipupuk melalui pendekatan seni dan budaya.

Warga JKKN di bawah kepimpinan YBhg Datuk Norliza Rofli selaku Ketua Pengarah, telah menyusun strategi melaksanakan program seni budaya yang menjurus ke arah pembinaan bangsa Malaysia. Pelbagai aktiviti yang telah dirancang bagi suku tahun terakhir 2013 yang sarat dengan nilai-nilai seni budaya yang tinggi nilainya telah dilaksanakan bagi mencapai matlamat di atas disamping melengkapkan pencapaian sasaran yang telah ditetapkan pada awal tahun 2013.

Aktiviti seni budaya yang dilaksanakan oleh JKKN ini, telah mencernakan keseragaman dan keunikan kepelbagaian masyarakat Malaysia dan menyalurkan maklumat dan dasar-dasar kerajaan disamping memberi hiburan. Aktiviti kesenian JKKN diseluruh Negara yang mewarnai kehidupan masyarakat Malaysia dipaparkan melalui buletin kali ini untuk makluman semua pembaca.

'Gemilang Seni Budaya'

Habsah Mohd Noordin
Editor

Editorial

JABATAN KEBUDAYAAN DAN KESENIAN NEGARA

YBhg. Datuk Norliza Rofli
Ketua Pengarah

Mohamad Razy Mohd Nor
Timbalan Ketua Pengarah
(Dasar dan Perancangan)

Hj. Mesran Mohd. Yusop
Timbalan Ketua Pengarah
(Kebudayaan dan Kesenian)

Hj. Mohamed Adnan Hj. Hamzah
Pengarah Kanan (Dasar & Perancangan)

Rosli Osman
Pengarah Kanan (Kebudayaan dan Kesenian)

Editorial

- **Habsah Mohd Noordin**

Penolong Editorial

- **Intan Yoshida Sharuddin**

Sidang Editorial

- **Habsah Mohd Noordin**
- **Rohaniza Abdullah**
- **Intan Yoshida Sharuddin**
- **Ismarizal Zulamran**
- **Muhammad Faizal Ruslee**
- **Siti Anisah Abdul Rahman**
- **Fauziah Ahmad**

Pereka Grafik/Kreatif

- **Bafti Hera Abu Bakar**

Jurufoto / Sumber Foto

- **Zaman Sulieman**
- **JKKN Negeri-negeri**

Sidang Redaksi

- **Bahagian Pentadbiran dan Kewangan**
- **Bahagian Pengembangan Seni**

- **Bahagian Pengembangan Budaya**
- **Bahagian Bimbingan Seni Budaya**
- **Bahagian Pengukuhan Seni dan Budaya**
- **Bahagian Produksi dan Artistik**
- **Bahagian Perancangan dan Penyelarasan**
- **Bahagian Pembangunan Produk Seni Budaya (Industri Kreatif)**
- **Bahagian Penyelidikan dan Pembangunan**
- **Cawangan Komunikasi Korporat**
- **Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, Negeri-negeri**

Penyelaras Pengedaran Buletin

- **Intan Yoshida Sharuddin**
- **Muhamad Faizal Ruslee**
- **Badrul Hisham Mujib**

kandungan

• Petikan Ucapan Timbalan Ketua Setiausaha (Kebudayaan) YBhg. Datuk Hj. Ab. Ghafaar bin A. Tambi	
• Perutusan Ketua Pengarah Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara	
- PALMA - Peryandingan Nyanyian Lagu Melayu Antarabangsa 2013	6-7
- Festival Tari Malaysia 2013	8-9
- Seni Lakon Ke Pentas Koir	10
- Pertandingan Menulis Esei Jawi 2013	11
- Inspitari 2013	12-14
- Polemik Politik: Ancaman Terhadap Penyatuan Bangsa	15-20
- Pengiktirafan Malaysia Book of Records	21
- Kem Sukarelawan Negeri Melaka 2013	22
- Pukong Adat Resam Masyarakat Banjar	23
- Bazar Industri Kreatif 2013	24
- Mesyuarat Pengarah-pengarah JKKN - Bilangan 2 Tahun 2013	25
- Perjumpaan Pegawai-pegawai Kebudayaan Kementerian Pelancongan & Kebudayaan Malaysia	26
- "Budi Jadi Sanjungan, Jasa Jadi Kenangan"	27
- Hasil Kerja Tangan Kreatif Masyarakat Lun Bawang	28-29
- FESTIVAL OF ASEAN CULTURAL EXPRESSIONS 2013-2015	30
- Keratan Akhbar	31
- Semarak Bangsawan Penerus Kesenambungan	32-33
- TAHUKAH ANDA ? - Permainan Tradisi Orang Melayu	34
- Pantun & Nyanyian Kanak-kanak	35
- Demi Kemiskinan yang Mencengkam	36-37
- Di Sebalik Lensa	38
- Senarai Terbitan JKKN	39
• ALAMAT JKKN SELURUH NEGARA	40



Program Yang Menyerlahkan Aspek Seni, Budaya Dan Kehidupan Masyarakat Adalah Amat Penting, Bukan Sahaja Untuk Penerusan Elemen-Elemen Amalan Murni Bagi Memupuk Semangat Perpaduan. Yang Perlu Juga Kita Bersama Sedari ialah Apa Yang Kita Anjurkan Pada Hari Ini Sebenarnya Merupakan Aktiviti Yang Mampu Menarik Minat Pelancong Yang Sentiasa Dahagakan Peluang Untuk Menikmati Ciri Kehidupan Masyarakat Negara Ini.

YBhg. Datuk Hj. Ab. Ghaffar bin A. Tambi
Timbalan Ketua Setiausaha (Kebudayaan)

Perutusan Ketua Pengarah

Perutusan Ketua Pengarah

Assalamualaikum dan Salam 1Malaysia,

Syukur Alhamdulillah ke hadrat Allah SWT kerana dengan izin dan limpah rahmatnya, kita menuju ke penghujung 2013 dan menuju ke 2014 setelah selesai menunaikan perancangan 2013 dengan sempurna.

Saya ingin mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan TERIMA KASIH dan SYABAS kepada seluruh warga JKKN di seluruh Negara yang telah mencurahkan sepenuh tenaga dan berjaya mempamerkan prestasi cemerlang sepanjang 2013.

Sepanjang tahun 2013 JKKN telah dapat melaksanakan semua aktiviti yang dirancang, malah telah melebihi jumlah bilangan yang ditetapkan. JKKN berjaya melaksanakan sebanyak 2,403 aktiviti melebihi 1,683 sasaran KPI (Indikator Pencapaian Utama) yang telah ditetapkan. Peningkatan pencapaian aktiviti ini menunjukkan bahawa warga JKKN sangat komited dalam melaksanakan tugas dan berusaha untuk memantapkan seni dan budaya di mata masyarakat.

Aktiviti JKKN yang merangkumi seni persembahan, pengurusan acara, penyelidikan serta aktiviti yang berteraskan keilmuan terus dilaksanakan dengan menganjurkan program berskala besar seperti Inspitari 2013, Festival Tari dan Syarahan Perdana yang memberi impak kepada pembangunan seni negara. Kerjasama yang lebih padu dengan agensi-agensi lain dapat mempermudah dan mempercepatkan pembangunan seni ke arah memenuhi hasrat membangunkan industri kreatif negara.

Justeru, saya menyarankan agar semua anggota JKKN terus memberi perhatian kepada usaha meningkatkan jaringan kerjasama dengan pihak-pihak lain agar aktiviti-aktiviti yang dilaksanakan akan memberi impak yang lebih tinggi dan memberi manfaat yang lebih baik kepada penggiat dan khalayak seni. Saya juga ingin menggalakkan pelaksanaan program dan aktiviti yang dapat menarik para pelancong untuk terus melawat Malaysia khususnya sempena Tahun Melawat Malaysia 2014. Semoga kita memulakan tahun 2014 dengan semangat baru dengan penuh iltizam untuk melaksanakan setiap tanggungjawab dengan sebaik mungkin.

TAHNAH DAN TERIMA KASIH KEPADA SELURUH WARGA KERJA JKKN
ATAS PRESTASI 2013

DATUK NORLIZA ROFLI

Ketua Pengarah JKKN



Palma

Pertandingan Nyanyian Lagu Melayu Antarabangsa 2013

Program ini merupakan platform bagi meningkatkan kemahiran penguasaan warga asing terhadap lagu dan bahasa Melayu sebagai salah satu cara bagi memartabatkan bahasa kebangsaan selain mengekalkan khazanah budaya negara serta mengiktiraf bahasa Melayu sebagai bahasa perhubungan rasmi di persada dunia melalui pembudayaan bahasa



Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN), Kementerian

Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia (KPK) dan Jabatan Penyiaran Malaysia, Kementerian Komunikasi dan Multimedia Malaysia, dengan kerjasama Kementerian Pendidikan Malaysia sekali lagi berganding bahu menganjurkan Pertandingan Akhir Nyanyian Lagu Melayu Antarabangsa (PALMA) yang diadakan pada 30 November 2013, bertempat di Auditorium Perdana Angkasapuri RTM.

Program ini merupakan platform bagi meningkatkan kemahiran penguasaan warga asing terhadap lagu dan bahasa Melayu sebagai salah satu cara bagi memartabatkan bahasa kebangsaan selain mengekalkan khazanah budaya negara serta mengiktiraf bahasa Melayu sebagai bahasa perhubungan rasmi di persada dunia melalui pembudayaan bahasa. Di samping

itu, usaha penganjuran program ini juga dapat mengetengahkan komposer dan mengembangkan populariti lagu Melayu ke luar negara dan menjadi duta memperkenalkan Malaysia kepada masyarakat luar melalui muzik.

Masuk tahun ketiga penganjuran, JKKN membuat perubahan dari segi format pertandingan. Jika sebelum ini, peserta akan dinilai mengikut kategori masing-

masing, lima lelaki dan lima wanita, tahun ini peserta yang dipilih berdasarkan kualiti vokal dan sebutan dalam Bahasa Melayu dan hanya seorang peserta akan dinobatkan sebagai johan yang akan diumumkan pada akhir rancangan.

Pertandingan terbuka kepada peserta bukan warganegara kecuali negara yang menggunakan Bahasa Melayu sebagai bahasa ibunda iaitu Brunei, Indonesia, Singapura dan Selatan Thailand. PALMA 2013 turut mendapat maklum balas positif daripada warga asing yang bekerja dan menuntut di Malaysia. Seramai 126 warga asing mewakili 32 negara yang menetap di sini mencuba nasib melalui ujibakat yang telah dilaksanakan bermula dari 6 Julai 2013 dan berakhir pada 26 Oktober 2013, berbanding 60 dan 83 penyertaan pada tahun 2011 dan 2012.

Diadili oleh YBhg. Dato' Hj. Ramli Mohamed Salleh @ Dato' Ramli M.S selaku ketua juri, Helen Yap, Adnan Abu Hassan dan Hajah Siti Hajar Ismail, pertandingan yang bersiaran secara langsung sebulat suara memilih Mbasu Benard Okara dari Kenya sebagai juara PALMA 2013. Beliau turut menggondol Persembahan Terbaik, Vokal Terbaik dan Anugerah Khas Juri dengan jumlah keseluruhan wang tunai RM 13,000.00. Ben menyanyikan

lagu Dwihati yang merupakan lagu asal duet Yuna & Aizat. Tempat kedua dimenangi oleh Kazi Yazin Islam dari Bangladesh dan tempat ketiga dimenangi oleh Brunhilde Marie Julia Geuth dari Belgium. Lain – lain peserta yang mengambil bahagian ialah Syed Junaid Raza (Pakistan), Cai Meiling (China), Shanaka Nirmal Sirinanda (Sri Lanka), Chogyal Nuchu Dorji (Bhutan), Seyed Mohammad Hasheimian (Iran), Nurul Bagitova (Kazakhstan), Senyange Shaban (Uganda) dan Taniguchi Mami (Jepun). Selain hadiah wang tunai, semua peserta akhir PALMA 2013 turut mendapat hadiah pakej penginapan tajaan Tune Hotel.

Hadir menyampaikan hadiah ialah YB. Dato' Seri Mohammed Nazri Abdul Aziz, Menteri Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia, YBhg. Datuk Hj. Ab. Ghaffar A. Tambi, Timbalan Ketua Setiausaha (Kebudayaan), YBrs. Encik Rashidi bin Hasbullah, Timbalan Ketua Setiausaha (Industri Pelancongan) dan YBhg. Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah JKKK. PALMA 2013 turut menampilkan Alif Satar, Suki Low, Asmidar Ahmad, Azhael AF 10, Shades, Geofry Perrin Williams, Yem Okey, Olivier Ng Tat Chung (Johan PALMA 2012), Noreldin Mohamed (Finalis PALMA 2012), Kim Annatasiya (Finalis PALMA 2011) sebagai artis jemputan serta dihoskan oleh Terrence Dass dan Sharifah Aleya.



Pertandingan terbuka kepada peserta bukan warganegara kecuali negara yang menggunakan Bahasa Melayu sebagai bahasa ibunda iaitu Brunei, Indonesia, Singapura dan Selatan Thailand. PALMA 2013 turut mendapat maklum balas positif daripada warga asing yang bekerja dan menuntut di Malaysia.



Gabungan genre tarian tradisional dan tarian moden telah mendapat sambutan yang amat menggalakkan di seluruh Negara melalui Ujibakat Jom Menari yang telah dilaksanakan pada bulan April hingga Jun dengan penglibatan seramai 814 orang peserta dari 142 buah kumpulan

Festival Tari Malaysia 2013



Berkonsepkan pertandingan dengan memberi peluang kepada koreografer dan penari untuk menunjukkan kreativiti dengan mempamerkan kualiti seni tari yang bermutu tinggi, mantap dan kreatif selaras dengan nilai-nilai keperibadian kebangsaan. Festival Tari Malaysia 2013 telah memberi satu kelainan dengan sentuhan genre tarian tradisional dan genre tarian moden dalam penyatuan masyarakat pelbagai kaum khususnya di kalangan generasi muda.

Gabungan genre tarian tradisional dan tarian moden telah mendapat sambutan yang amat menggalakkan di seluruh negara melalui Ujibakat Jom Menari yang telah dilaksanakan pada bulan April hingga Jun dengan penglibatan seramai 814 orang peserta dari 142 buah kumpulan. Sebanyak 16 kumpulan dari 8 negeri telah melayakkan diri ke Festival Tari Malaysia 2013 dan berentap menggegarkan satu pentas. Negeri yang terpilih ialah Sabah, Sarawak, Pulau Pinang, Perak, Melaka, Negeri Sembilan, Selangor dan Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur.

Festival Tari Malaysia 2013 mencabar kreativiti kumpulan yang terpilih melalui peringkat separuh

akhir dengan mempersembahkan koreografi semasa ujibakat dan mempertaruhkan koreografi baru untuk peringkat akhir.

16 kumpulan yang terpilih ke peringkat separuh akhir Festival Tari Malaysia 2013 bagi mewakili kategori tradisional dan kategori moden ialah;

KATEGORI TRADISIONAL

- Rentak, Selangor
- Sri Tunas Petra, Sarawak
- Badan Kesenian Tentera Laut Diraja Malaysia
- Prima Dansa, Universiti Tun Abdul Razak, Sabah
- Nyala Dance Theatre, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur
- Anak Dalam Gading, Sarawak
- Warisan Seni Negeri Sembilan, Negeri Sembilan
- Busak Lawai, Sabah



KATEGORI MODEN

- Destar Limar, Universiti Pendidikan Sultan Idris, Perak
- Kitta Move, Sabah
- Stop Reverse Crew, Melaka
- Humble First, Perak

Johan bagi kedua-dua kategori membawa pulang wang tunai RM 10,000.00, trofi dan sijil penyertaan. Manakala naib johan menerima wang tunai RM 8,000.00 trofi dan sijil penyertaan. Kumpulan harapan menerima wang tunai RM 5,000.00, trofi dan sijil penyertaan. Bagi anugerah koreografer terbaik dan busana terbaik membawa pulang wang tunai RM 3,000.00, trofi dan sijil penyertaan. Pemenang bagi kategori tradisional adalah seperti berikut ;

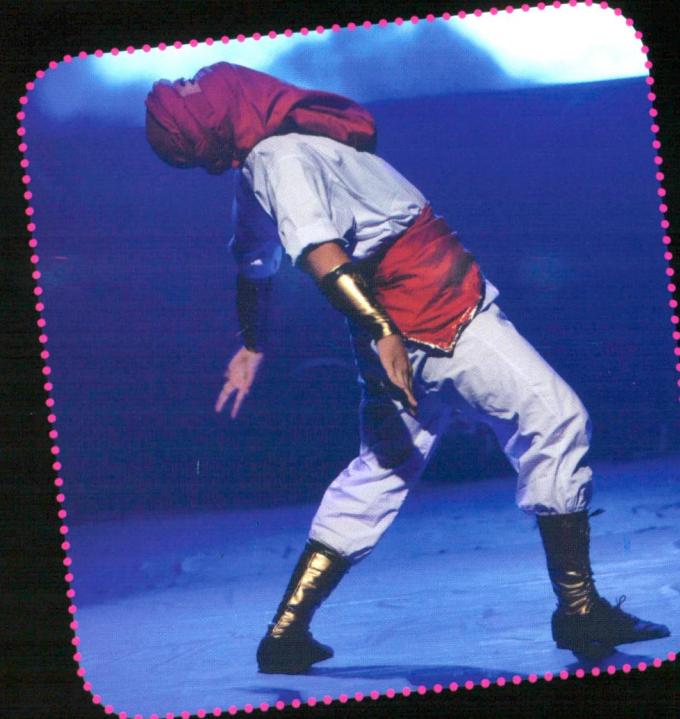
KATEGORI TRADISIONAL

Johan	:	Anak Dalam Gading, Sarawak
Naib Johan	:	Prima Dansa, Universiti Tun Abdul Razak, Sabah
Kumpulan Harapan	:	Busak Lawai, Sabah
Koreografer Terbaik	:	Anak Dalam Gading, Sarawak
Busana Terbaik	:	Anak Dalam Gading, Sarawak

Manakala pemenang bagi kategori moden tersenarai seperti di bawah ;

KATEGORI MODEN

Johan	:	Stop Reverse Crew, Melaka
Naib Johan	:	Kitta Move, Sabah
Kumpulan Harapan	:	Humble First, Perak
Koreografer Terbaik	:	Stop Reverse Crew, Melaka
Busana Terbaik	:	Stop Reverse Crew, Melaka



KATEGORI MODEN

- Destar Limar, Universiti Pendidikan Sultan Idris, Perak
- Luv Dance Group, Pulau Pinang
- Stop Reverse Crew, Melaka
- Deekizzboyz Featuring AC Crew, Sabah
- Zainoren Zainuddin, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur
- Hellectron, Sabah
- Humble First, Perak
- Kitta Move, Sabah

Lapan (8) kumpulan yang telah melayakkan diri ke peringkat akhir bagi Festival Tari Malaysia 2013 ialah ;

KATEGORI TRADISIONAL

- Prima Dansa, Universiti Tun Abdul Razak, Sabah
- Nyala Dance Theatre, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur
- Anak Dalam Gading, Sarawak
- Busak Lawai, Sabah

Koir adalah sebuah ensembel muzik yang membabitkan nyanyian secara berkumpulan. Meskipun koir sudah lama bertapak di negara ini, hakikatnya ia masih asing dan hanya diterima kelompok tertentu sahaja dan ada kalanya asing pada pendengaran umum kerana karya-karya yang dipersembahkan terarah kepada irama klasikal.

Bagaimanapun pendekatan Konsert Koir Kebangsaan Malaysia:Kembara Muzikal Teater & Filem yang berlangsung di Dewan Tunku Abdul Rahman, Pusat Pelancongan Malaysia (MaTiC), pada 23 dan 24 November 2013, ternyata berjaya menarik perhatian ramai penonton. Berbeza daripada persembahan sebelumnya, konsert Koir Kebangsaan Malaysia kali ini menampilkan lagu Nuance of Rebab Fantasy (Mengadap Rebab) yang cukup sinonim dengan persembahan Mak Yong sebagai simbolik kepada elemen buka panggung yang turut menampilkan Pak

SENI LAKON KE *Pentas Koir*

Koir yang telah dilaksanakan oleh Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) sejak tahun 2005 dalam usaha menyemarakkan industri seni suara tanah air. Program ini merupakan platform bagi bakat-bakat muda dalam bidang seni suara profesional untuk mengembangkan sayap mereka ke peringkat yang lebih global selaras dengan perkembangan arus muzik semasa tanpa meminggirkan keaslian kumpulan koir itu sendiri. Konsert ini memuatkan 19 produksi teater dan filem tanah air dan luar negara berkonsepkan lagu – lagu tradisional dan moden yang menampilkan 24 lagu.

Konsert yang memaparkan seleksi lagu dari zaman dulu hingga kini penuh nostalgia suka duka tersendiri

“Kembara Muzikal Teater & Filem merupakan percubaan yang boleh dianggap berjaya tanpa menjejaskan aspek keaslian lagu yang dipersembahkan. Ia merentasi sempadan bahasa, usia dan bangsa. Saya amat bangga dengan penganjuran konsert ini kerana berani meneroka lagu teater dan filem tak kira tempatan mahupun antarabangsa”

YBhg. Datuk Norliza Rofli
Ketua Pengarah, Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara



Yong terkenal, Rosnan Rahman dan Syafinaz Selamat yang juga turut bertindak sebagai pengarah vokal Koir Kebangsaan Malaysia. Strategi mengetengahkan lagu-lagu hit teater dan filem antarabangsa serta tempatan, menjadikan persembahan itu sebuah olahan nyanyian dan muzik yang cukup menarik.

Persembahan yang berdurasi 90 minit ini merupakan kesinambungan daripada kejayaan beberapa konsert oleh Koir Kebangsaan Malaysia dan Konsert Jelajah

yang dijayakan oleh 35 orang ahli Koir Kebangsaan Malaysia menyentuh emosi semua yang hadir. Antara lagu yang dipersembahkan adalah Ombak Rindu, Pulangkan, Sandarkan pada Kenangan, Sedetik Lebih, Listen, Don't Cry For Me Argentina, Chiu Kan Tang Bue Bo, Phantom of The Opera, Ecce Homo Que Est Faba dan Pretty Woman. Penutup konsert menampilkan lagu Balleilakka yang dipetik daripada filem Sivaji The Boss sehinggakan penonton turut menyanyi dan menari sama.

PERTANDINGAN MENULIS ESEI JAWI 2013

Pertandingan Menulis Esei Jawi 2013 yang bertemakan 'Amalan Nilai Murni Lambang Keperibadian Bangsa Malaysia' telah mencapai objektif dengan menggalakkan generasi muda menguasai tulisan jawi agar ianya terus menjadi lambang ketamadunan dan keperibadian bangsa Melayu. Yang menariknya Pertandingan Menulis Esei Jawi ini juga mampu memupuk minat dan kecintaan ke arah menyemarakkan tulisan Jawi khususnya dalam kalangan bukan Melayu.

Pertandingan Menulis Esei Jawi pada kali ini telah mendapat sambutan yang amat memberangsangkan jika dibandingkan dengan tahun 2012. Ini dapat dibuktikan dengan peningkatan melalui setiap kategori yang dipertandingkan.

TAHUN	KATEGORI A (Terbuka berumur 19-35 tahun)	KATEGORI B (Pelajar Sekolah Menengah)	KATEGORI C		JUMLAH KESELURUHAN
			(Terbuka Bukan Melayu berumur 16-35 tahun)	(Pelajar Sekolah Rendah berumur 9-12 tahun)	
2013	224	580	-	239	1,043
2012	162	382	9	-	553

Terdapat perubahan pada kategori C jika dilihat pada tahun 2012 dan 2013. Ini kerana Jabatan ingin memberi peluang kepada pelajar sekolah rendah untuk terlibat sama di samping menggemilangkan dan memperkasakan kembali penggunaan tulisan Jawi sebagai seni warisan budaya bangsa dengan memulakannya dari golongan generasi muda. Walau bagaimanapun penyertaan tetap terbuka kepada yang bukan Melayu dalam setiap kategori malahan pada tahun 2013, Jabatan telah mewujudkan Anugerah Khas Juri kepada penyertaan bukan Melayu.

Setiap kategori telah memilih 10 esei terbaik dengan menyenaraikannya di kedudukan Johan, Naib Johan, Tempat Ketiga dan tujuh (7) penerima saguhati. Setiap pemenang akan menerima wang tunai, komputer riba 1Malaysia tajaan Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia (SKMM), buku tajaan Perpustakaan Negara Malaysia (PNM) dan Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (JAKIM) serta sijil penyertaan.

Berikut merupakan senarai pemenang bagi Pertandingan Menulis Esei Jawi mengikut kategori :



KATEGORI A JOHAN

- Wan Rusydiah binti Salehudin**
Sekolah Rendah Agama Kampung Medan (2), Petaling Jaya, Selangor
- NAIB JOHAN** : **Rosnani binti Hamid**
Taman Gunung Mas, Tampin, Negeri Sembilan
- TEMPAT KETIGA** : **Affiah binti Ahmad Azizi**
Universiti Teknologi Malaysia, Skudai, Johor
- SAGUHATI** : **Amalina binti Umar**
Universiti Teknologi Mara, Pulau Pinang
- Nur Akmal binti Mahmood**
SK LKTP Tembangau 6, Kemayan, Pahang
- Fakhriah binti Ali Hassan**
Roziana binti Sukardi
Fakulti Sains Sosial, Universiti Malaysia Sarawak
- Adilah Hazwani binti Badri**
Sekolah Menengah Kebangsaan Agama Sik, Kedah
- Salha binti Mohd Saleh**
Sekolah Kebangsaan Seremban 2B,
- Intan Nur Aqiella binti Che Aziz**
Sekolah Menengah Kebangsaan Agama Kuala Lumpur

KATEGORI B JOHAN

- Maizatul Manja binti Soleha**
Sekolah Menengah Kebangsaan Bandar Banting, Selangor
- NAIB JOHAN** : **Nor Aniza binti Mad Azei**
Maktab Mahmud Alor Star, Persiaran Sultan Abd. Hamid, Alor Star, Kedah
- TEMPAT KETIGA** : **Muhammad Amir Faisal bin Marhaidi**
Sekolah Menengah Agama Persekutuan Labu, Negeri Sembilan
- SAGUHATI** : **Aina Aqilah binti Mohd Noor**
Sekolah Menengah Kebangsaan Wangsa Melawati, Kuala Lumpur
- Amirah Zakiah binti Rosihidin**
Sekolah Agama Menengah Sungai Merab Luar, Kajang, Selangor
- Norizan binti Miswadi**
Sekolah Menengah Kebangsaan Agama Segamat, Segamat, Johor
- Nor Lailli Shahira binti Mohd Noor**
Baling, Kedah
- Afaf Azzah Rawani binti Hashim**
Sekolah Menengah Kebangsaan Agama Slim River, Perak
- Wan Nur Adlina binti Wan Anuar**
Sekolah Menengah Kebangsaan Agama Maahad Hamidiah, Selangor
- Nur Fitriah binti Samsul Hadi**
Sekolah Menengah Kebangsaan Dato' Sheikh Ahmad, Seremban, Negeri Sembilan

KATEGORI C JOHAN

- Nur Syatrah binti Mohd Adib**
Sekolah Kebangsaan Sungai Lang, Banting, Selangor
- NAIB JOHAN** : **Wan Muhammad Adib bin Wan Roslan**
Sekolah Kebangsaan Bukit Jalil,
- TEMPAT KETIGA** : **Ain Munira binti Roslee**
Sekolah Kebangsaan Majidi Bharu, Johor
- SAGUHATI** : **Mohd Adham Nazmi bin Yusoff**
Sekolah Kebangsaan Taman Uda, Kedah
- Nurina Batrisya binti Jaswadi**
Sekolah Kebangsaan Sungai Lang, Banting, Selangor
- Amirul Syahid bin Khirham**
Sekolah Kebangsaan Serkam, Merlimau, Melaka
- Idlan Zafran bin Zaidie**
Sekolah Rendah Sri Al-Amin Bangi, Kajang, Selangor
- Nur Shahirah binti Shaifol Azman**
Sekolah Kebangsaan Convent Kota, Taiping, Perak
- Arifah Danishah binti Abd Ra'ani**
Sekolah Rendah Sri Al-Amin Bangi, Kajang, Selangor
- Amirul Azmin bin Ahmad Shahir**
Sekolah Kebangsaan Taman Bukit Maluri, Kepong, Kuala Lumpur

ANUGERAH KHAS JURI

- Nivetha a/p Thyagarajah**
Sekolah Kebangsaan Raja Chulan, Ipoh, Perak



Tahun 2013 memasuki edisi ke-4 dalam pelaksanaan INSPITARI. Dipertontonkan dengan jayanya pada tanggal 4 dan 5 Oktober 2013, ternyata Inspitari merupakan satu produk Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) yang begitu dinanti-nantikan oleh ramai pengikutnya. Inspitari merupakan salah satu program utama JKKN yang sentiasa mendapat perhatian dan mengundang banyak maklum balas daripada khalayak dan para aktivis tari. Objektif penganjuran adalah untuk memperbanyakkan koleksi tarian baharu yang unik, segar dan beridentitikan Malaysia, di samping meningkatkan daya kreativiti para koreografer dan artis budaya Kumpulan Kesenian JKKN. Program ini dilihat mampu menjadi pemangkin untuk melahirkan kumpulan kesenian yang lebih mantap, berketerampilan dan bertaraf profesional.

INSPITARI ialah gabungan dua perkataan iaitu "Inspirasi" dan "Tari" merupakan ilham YBhg. Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah JKKN. Menurut Kamus Dewan Edisi Keempat, 'Inspirasi' bermaksud ilham, bisikan hati,

sesuatu yang menggerakkan hati untuk mencipta sesuatu, manakala 'Tari' pula bermaksud tarian, gerakan badan serta tangan dan kaki secara berirama mengikut rentak muzik. Namun dalam konteks penganjurannya oleh JKKN, Inspitari merupakan satu medium persembahan daya cipta dan kreativiti tarian yang diolah semula atau ciptaan baharu berasaskan imej dan identiti negeri serta masyarakat Malaysia.

Diimbaz kembali perjalanan Inspitari mulai tahun 2010 hingga 2012, sejumlah 64 buah karya baharu terhasil daripada olahan dan ciptaan oleh 16 orang koreografer JKKN. Kebanyakan karya baharu berkenaan menjadi

INSPITARI ialah gabungan dua perkataan iaitu "Inspirasi" dan "Tari" merupakan ilham YBhg. Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah JKKN. Menurut Kamus Dewan Edisi Keempat, 'Inspirasi' bermaksud ilham, bisikan hati, sesuatu yang menggerakkan hati untuk mencipta sesuatu, manakala 'Tari' pula bermaksud tarian, gerakan badan serta tangan dan kaki secara berirama mengikut rentak muzik.

Oleh: Mohamad Safran bin Nawi Bahagian Penyelidikan dan Pembangunan, JKKN

repertoire wajib dalam persembahan pada peringkat negeri mahupun kebangsaan antaranya, Tarian Ketam Bangkang yang dibawakan oleh JKKN Johor, Tarian Burung Krak Nasik oleh JKKN Pahang dan Tarian Pasut yang dipersembahkan oleh JKKN Sabah pada tahun 2010. Tarian Nego (Niaga) yang dibawakan oleh JKKN Kelantan semasa Inspitari 2011 juga masih tetap popular dan sering menjadi repertoire persembahan.

Inspitari 2013 melibatkan seramai 273 orang Artis Budaya Kumpulan Kesenian JKKN Ibu Pejabat dan Negeri dan telah menampilkan 15 buah karya baharu. Auditorium Dewan Bandaraya Kuala Lumpur, premis persembahan yang berkapasiti 600 tempat duduk ini telah dilimpahi oleh para peminat tari dari seluruh negara. Keterujaan ini dapat dilihat sejak mula program ini diuar-uarkan di laman

diadaptasi daripada kehidupan masyarakat suku kaum Melanau yang tinggal di pesisir pantai negeri Sarawak yang melakukan kegiatan harian mereka, iaitu menangkap ikan dan membuat sagu; olahan Encik Amirrullizam Hossen Hipni. Ibu Pejabat JKKN dengan kumpulan keseniannya mempersembahkan tarian bertajuk “Zapin Rao” ciptaan Encik Amran Nunet. Karya baharu ini dicipta berasaskan lagu dan tarian Zapin Raub yang termasyhur di Raub, Pahang suatu ketika dahulu.

Persembahan terakhir bagi Segmen I oleh JKKN Kedah, menampilkan karya baharu yang dinamakan “Ronggeng Pak Ungku”, diilhamkan daripada kegiatan kesenian masyarakat tempatan suatu ketika dahulu

Kebanyakan karya baharu berkenaan menjadi repertoire wajib dalam persembahan pada peringkat negeri mahupun kebangsaan antaranya, Tarian Ketam Bangkang yang dibawakan oleh JKKN Johor, Tarian Burung Krak Nasik oleh JKKN Pahang dan Tarian Pasut yang dipersembahkan oleh JKKN Sabah pada tahun 2010.



sosial Facebook (FB), malah tiket masuk percuma yang disediakan begitu laris sehinggakan habis dalam masa tidak sampai tiga (3) jam pada hari pertama kaunter dibuka.

Sebanyak 15 karya baharu telah dipersembahkan dengan penuh bertenaga dalam tiga (3) segmen yang mempunyai keunikan dan berjaya menarik perhatian penonton. Dalam Segmen I, penonton disajikan dengan karya ciptaan Encik Mohd Ash'ari Osman bertajuk “Kemahang” yang mewakili JKKN Pahang. Persembahan mantap dan menarik ini diilhamkan daripada Kemahang, iaitu sejenis keladi dan diiringi dengan muzik gamelan yang diserapkan identiti tumbuhan ini.

Seterusnya Kumpulan Kesenian JKKN Perak yang dibimbing oleh Encik Zuri Azmir Zukpli menghasilkan karya olahan baharu yang indah berjudul “Cupak Hanyut” yang diilhamkan daripada Tarian Lenggok yang begitu popular di daerah Bagan Datoh, Perak. Persembahan diteruskan lagi dengan karya olahan baharu bertajuk “Menyak” yang mewakili JKKN Sarawak. Tarian ini

sebagai hiburan dan mengisi masa lapang. Ronggeng bermaksud joget atau bertandak juga merupakan salah satu hobi YTM Tunku Abdul Rahman Putra Al-Haj dan telah menjadi asas penghasilan karya ini. Gubahan tari oleh Puan Nor Azreen Aznan ini begitu menarik perhatian dan mendapat pujian banyak pihak malah telah diangkat sebagai ikon Inspitari 2013. Sejurus persembahan berakhir, penonton disajikan dengan persembahan selingan daripada kumpulan undangan khas, iaitu Asthana Arts Group yang membawakan tarian kombinasi klasik dan kontemporari berjudul “Tarikittathom”.

Persembahan diteruskan dengan repertoire Segmen II; “Asli Rekas” mengambil tempat. Karya baharu ini merupakan ciptaan Encik Suhaib Daud yang mewakili JKKN Melaka. Rekas merupakan gabungan perkataan rebana keras yang menjadi instrumen utama muzik bergenre asli ini yang diadaptasi daripada lagu Pai Bunga Rampai. Persembahan yang menarik dan mempunyai nilai karya yang tinggi. Seterusnya, persembahan JKKN Terengganu yang membawakan tarian bertajuk “Haddat” yang merupakan gabungan perkataan dan persembahan

Hadrah dan Rodat hasil nukilan Encik Muhammad Suwandi Paiman. Penampilan yang menarik dan mengujakan, JKKN Johor meneruskan persembahan dengan pemakaian busana yang mendapat pujian. "Inang Jauhar", nama karya baharu yang diilhamkan oleh Encik Hamly Shah Ramly menampilkan persembahan yang cukup indah dan menawan diiringi muzik berentak ghazal. "Iktisyaf" pula ialah karya baharu yang dipertaruhkan oleh JKKN Pulau Pinang; ditarikan berasaskan gerakan kapal yang sedang berlayar serta ombak-ombak di lautan dan merupakan sentuhan Encik Zamzely Shah Zakaria. Seterusnya "Joget Peran" yang dipersembahkan sebagai penutup Segmen II ialah hasil ciptaan Encik Novriadi Jamalul



yang mewakili JKKN Perlis, diilhamkan daripada watak bertopeng, iaitu Peran yang menyerikan persembahan Hadrah.

Persembahan selingan seterusnya dari Fakulti Tari, Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan (ASWARA), membawakan karya bertajuk "Sedarah Seteru" yang menceritakan tentang pertelingkahan dua puteri bersaudara. Gabungan repertoire-repertoire Joget Gamelan seperti Topeng, Timang Burung, Ayak-Ayak, Lambang Sari dan Perang Manggung telah menghasikan persembahan yang memukau.

Segmen III diteruskan dengan persembahan daripada Kumpulan Kesenian JKKN Selangor. Karya bertajuk "Tari Inang Si Kunang-Kunang" mempamerkan setiap pergerakan kunang-kunang atau dikenali juga sebagai kelip-kelip. Karya yang indah dan mempesona ini dicipta oleh Encik Muhammad Muhaldin Jamin. JKKN Kelantan menyusul membuat persembahan bertajuk "Tari Indera Wati", karya ciptaan Encik Mohd Radzi Yusof. Karya ini merupakan hasil garapan cerita legenda burung Petala Indera dan burung Petala Wati serta mempamerkan unsur kepahlawanan. Encik Joseph Joreyno Wajir pula telah menghasilkan karya menarik berjudul "Iluk Semandak" mewakili JKKN Sabah. Iluk Semandak juga dikenali sebagai Tarian Anak Dara daripada suku kaum Tidong dari daerah Tawau, mempamerkan kemahiran menari di atas piring atau 'lalai'.

Keindahan Inspitari 2013 ditambah dengan karya baharu ciptaan Encik Raziff Abd Rahman yang bertajuk "Joget Kasih LRT". Keunikan karya ini ialah pengadaptasian perlakuan para penumpang semasa berada di stesen dan di dalam gerabak LRT telah dipersembahkan oleh Kumpulan Kesenian JKKN Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur. Penutup persembahan Segmen III ialah

"Randai Gelombang Cindai" oleh JKKN Negeri Sembilan. Persembahan yang bertenaga, menggunakan cindai sebagai alat persembahan, gerak silat randai menjadi asas gerak tari dan mempunyai unsur-unsur akrobatik telah memukau penonton yang hadir. Begitulah serba-sedikit gambaran tentang keseluruhan karya-karya baharu tari yang telah dipersembahkan.

Tahun 2013 telah menyaksikan peningkatan kematangan fikiran para koreografer dalam menjelajah gerak dan pola lantai yang baharu, namun masih mempunyai elemen asli serta menghasilkan gerak tari yang terkawal. Secara keseluruhan, persembahan dilihat seimbang dan bertepatan dengan tema. Keterujaan untuk menonton hasil karya-karya baharu yang dipersembahkan bukan

sahaja didorong oleh rasa ingin tahu rupa bentuk sesebuah tarian, malah busana atau kostum yang digunakan turut menjadi perhatian. Ciptaan busana dan kostum yang hebat, menarik dan amat bersesuaian turut membantu memperindah karya-karya yang dipertontonkan, malah Inspitari 2013 juga telah menampilkan banyak muzik dan lagu baharu.

Antara lagu ciptaan baharu ialah Cupak Hanyut yang dinyanyikan oleh semua Artis Budaya Kumpulan Kesenian JKKN Perak. Lagu dan lirik dicipta oleh Encik Abdul Sufi Abdul Rashid yang juga merupakan Artis Budaya Kumpulan Kesenian JKKN Perak. Lagu Ronggeng Pak Ungku juga merupakan lagu baharu yang dicipta oleh Arjamra dan dinyanyikan oleh Ayie yang mewakili JKKN Kedah, manakala Encik Zuhairi Ibrahim merupakan pencipta lagu dan lirik lagu Inang Si Kunang-Kunang yang mengiringi persembahan daripada JKKN Selangor. Lagu ini dinyanyikan oleh Cik Norehan Saif Jamie Cik. Lagu Joget Kasih LRT yang mengiringi persembahan JKKN WP Kuala Lumpur pula merupakan lagu baharu ciptaan Encik Muhammad Nur Fadli Amirudin. Lirik dicipta oleh Encik Amiruddin Sharif dan vokal disumbangkan oleh Encik Fairuz Selamat dan Cik Arnieza Amir.

Malam Persembahan Inspitari 2013 telah diserikan dengan kehadiran Timbalan Ketua Setiausaha (Kebudayaan), Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia, iaitu YBhg. Datuk Haji Ab. Ghaffar A. Tambi serta tokoh pencetus idea Inspitari yang begitu dihormati YBhg. Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara. Penganjuran program Inspitari 2013 ini dilihat mampu menjadi pemangkin untuk melahirkan kumpulan kesenian yang lebih mantap, berketerampilan dan bertaraf profesional dalam melahirkan karya-karya dan produk baharu yang kreatif dan dinamik.

Polemik Politik: ANCAMAN TERHADAP PENYATUAN BANGSA

kata-kata boleh digunakan dengan mudahnya untuk mengekalkan dan mewariskan apa yang terbaik dan berharga dalam budaya kita kepada generasi masa depan; dan kata-kata juga boleh menyebarkan kepalsuan dan ketidakadilan yang boleh mengikis dan membarah selama beberapa dekad malah berabad-abad lamanya.

Kata-kata merupakan wahana yang sangat berkuasa. Meskipun dalam masyarakat moden hari ini, dengan keupayaan kita untuk memanfaatkan kuasa mentah matahari yang mampu menyediakan tenaga bersih kepada keseluruhan penduduk, dengan jutaan mikrochip yang telah kita hasilkan mampu memproses jumlah maklumat yang tidak dapat dibayangkan banyaknya pada setiap saat dalam sehari, namun pada hari dan zaman ini, kata-kata kekal sebagai wahana yang paling mengagumkan yang kita miliki. Kata-kata berupaya menggerakkan kekuatan seluruh bala tentera, kata-kata diperlukan untuk mengantara dan mengusahakan keamanan yang berkekalan; kata-kata adalah perekat yang menyatukan masyarakat, dan susunan kata-kata membentuk asas penting dalam pembinaan seluruh negara. Kebenaran fakta ini kekal pada masa ini sebagaimana sebelumnya apabila penglipurlara terawal berjaya menghiburkan Raja dan petani dengan cerita lisan tentang keberanian wira legenda, sebagaimana terbukti apabila Hikayat Muhammad Hanifayah pertama kali dijadikan manuskrip dalam perjalanan sejarah kita yang panjang dan membanggakan.

Tetapi, kata-kata boleh digunakan untuk tujuan baik ataupun sebaliknya; kata-kata boleh digunakan dengan mudahnya untuk mengekalkan dan mewariskan apa yang terbaik dan berharga dalam budaya kita kepada generasi masa depan; dan kata-kata juga boleh menyebarkan kepalsuan dan ketidakadilan yang boleh mengikis dan membarah selama beberapa dekad malah berabad-abad lamanya. Kata-kata juga mampu menerangi serta mengelirukan kebenaran, dan setiap kali kata-kata digunakan untuk membina semangat kemasyarakatan,

memperkuh perpaduan dan memupuk persatuan, terdapat kemungkinan yang tinggi bahawa kita akan menemui keadaan yang sama apabila kata-kata digunakan untuk menyemai perselisihan, meretakan persaudaraan dan membina ketidakpercayaan dalam mengejar kepentingan diri.

Ungkapan dan manifestasi untuk tujuan keburukan boleh didapati dalam apa yang kita katakan sebagai polemik politik, apabila kata-kata kesat dan memecahbelahkan digunakan untuk mempengaruhi pendapat umum berhubung isu-isu yang menjadi perbalahan. Tidak seperti perdebatan yang bersemangat dan wacana tulus yang meningkatkan keharmonian masyarakat dan berusaha ke arah rundingan persefahaman bersama yang akan mengukuhkan hubungan antara masyarakat serta meningkatkan jalinan hubungan merentas segmen masyarakat, polemik politik berfungsi melalui usaha menghasut dan memecah belah dalam kalangan kumpulan dan individu serta membantutkan apa-apa kemajuan ke arah integrasi idea dan penerimaan perbezaan.

Hal ini disebabkan polemik, politik atau selainnya, ditentukan oleh kesempurnaan dan penampilan keunggulan pendirian masing-masing yang bergantung sepenuhnya pada usaha mendesak pembaca dan pendengar bahawa mereka sahaja yang betul dengan meyakinkan pembaca dan pendengar bahawa orang yang menentang mereka adalah salah. Dengan menggunakan logik pergeseran, polemik bergantung pada keupayaannya untuk membongkar atau menjatuhkan kedudukan musuh, kekuatan pendirian mereka sendiri bergantung sepenuhnya pada keunggulan mereka dalam menjejaskan kedudukan pencabar mereka. Dalam polemik politik, tiada ruang untuk jalan tengah, tiada kelonggaran untuk konsesi strategik, dan tiada masa untuk mencapai kata sepakat. Tradisi Melayu lama yang dipegang, permuafakatan (Muafakah) dan perbincangan (Musyawrah) tidak bersesuaian dengan pandangan hidup (Weltanschauung), ahli polemik, yang percaya kepada strategi campur-tolak mereka dalam menyemai bibit perpecahan, dengan mengharapkan pulangan yang besar



dalam bentuk emosi yang tidak terkawal dan sokongan yang tidak terbatas yang meminggirkan apa-apa daya tarik rasional.

Perkara ini adalah sesuatu yang sukar, tetapi diketahui oleh kebanyakan orang, termasuk mereka yang tinggal di hujung Bumi kita yang sering dilanda masalah ini. Contohnya, penutupan kerajaan Amerika baru-baru ini. Pentadbiran negara yang paling berkuasa di dunia hari ini tersungkur apabila Senator A.S. Ted Cruz dari Texas memutuskan untuk berdiri dan bercakap secara berterusan selama dua puluh satu jam sembilan belas minit, dalam usaha menafikan pembiayaan bagi akta polarisasi kemampuan penjagaan untuk pentadbiran Obama, ucapan yang direkodkan sebagai ucapan yang direkodkan sebagai keempat terpanjang dalam sejarah Dewan Negara Amerika Syarikat. Pelaksanaan polemik politik senator tersebut, yang dilakukan atas perintah pergerakan Republican Tea Party dianggap oleh sesetengah pihak sebagai mewakili unsur konservatif paling ekstrem dalam politik kontemporari Amerika, yang membawa kepada penutupan persekutuan A.S. 2013, melumpuhkan kerajaan daripada menjalankan semua fungsi kecuali fungsi yang sangat penting. Kejadian ini hampir menyebabkan ekonominya memasuki jurang apabila Washington hampir mencecah siling hutang hanya dalam masa beberapa jam,

perasaan marah yang tidak terkawal terhadap apa yang dilihat sebagai peningkatan peminggiran kepentingan mengikut garis etnik, yang menyuburkan polemik politik. Gelombang pertikaian berturut-turut sepanjang dekad yang lalu telah mula menggoncang keharmonian dan ketenangan yang telah diusahakan oleh ramai orang tanpa mengenai penat lelah, dan suara sumbang sudah mula bertanyakan soalan yang tidak menyenangkan tentang hala tuju negara kita.

Polemik politik juga telah menjalar dan menekankan isu seperti demokrasi dan hak asasi manusia, menggerakkan pembaharuan dengan kumpulan NGO dan parti politik pembangkang berada di barisan hadapan. Demonstrasi seperti Bersih (Gabungan untuk Pilihan Raya Bersih dan Adil) menuntut pilihan raya yang bersih dan adil, dan suara yang lebih besar dalam lingkungan awam, telah dianggap oleh elemen dalam kerajaan sebagai merosakkan dan mengeksploitasi pada tahap kebangsaan. Tambahan kepada polemik politik ialah persoalan tentang isu Bumiputera, yang merupakan gejala lebih serius serta perselisihan yang telah lama berlaku, sebagai gambaran perhubungan yang akan sentiasa sukar, bagaimana ia sentiasa perlu dijaga dan dipupuk secara berterusan, dalam masyarakat pelbagai budaya. Sesetengah pihak akan membangkitkan



yang akibatnya berkemungkinan mengheret negara ke dalam kemelesetan. Tidak ramai orang pada masa ini yang tidak berpendapat bahawa penutupan tersebut ialah satu contoh polemik politik yang digunakan untuk memajukan kepentingan beberapa orang yang berakhir dengan memudaratkan kebajikan ramai orang.

Malah, dalam kalangan mereka yang mempercayai nilai-nilai yang bertujuan untuk meletakkan mereka jauh di luar jangkauan elemen ekstrem dalam menjalankan tatanegara mereka, juga boleh menjadi mangsa polemik. Rakyat Switzerland, dengan tradisi keberkecualian mereka, amalan mereka yang melayakkannya sebagai sebuah negara kebajikan dan rekod yang cukup mengagumkan dalam hal ehwal kemanusiaan; walau bagaimanapun masih tidak cukup bersedia dan tidak mampu untuk bertindak secara efektif dan menangani kenaikan mendadak elemen kebangsaan terlampau yang menembusi melalui sempadan telap daripada kanton mereka, dan mendapati diri mereka menganjurkan satu pungutan suara pada 2009 yang memutuskan untuk mengharamkan secara efektif dan sertamerta pembinaan lebih banyak menara bercirikan Islam lain yang mungkin berhasrat untuk menyertai empat menara yang berdiri megah berlatarbelakangkan Pergunungan Alps yang hebat sebagai peringatan terhadap Eropah yang lebih toleran.

Kita tidak perlu pergi begitu jauh untuk mencari contoh polemik politik, memandangkan ia berlaku di negara kita sendiri. Meskipun terdapat bukti bahawa usaha telah dilaksanakan bagi mengukuhkan semangat perpaduan nasional dalam kalangan rakyat Malaysia, namun terdapat

persoalan tentang peningkatan ketaksamaan antara etnik, yang mempertikaikan bahawa kekayaan ekonomi dipegang oleh beberapa orang Bumiputera sahaja. Terdapat tekanan untuk menggantikan DEB dengan alasan bahawa DEB telah mewujudkan halangan kepada daya saing, dan tidak mengambil kira keterangkuman kumpulan lain. Pada masa yang sama terdapat beberapa puak yang keterlaluan mendakwa memperjuangkan hak dan keistimewaan yang termaktub yang boleh mewujudkan garis sesar yang merentasi sempadan agama, budaya dan etnik, membawa Malaysia ke arah keterlaluan yang tidak diinginkan.

Kita seolah-olah hidup dalam apa yang disifatkan oleh mending ahli sejarah Britain, Eric Hobsbawm sebagai "Zaman Ekstrem" atau setidaknya itulah apa yang beliau katakan sebagai abad kedua puluh. Pemilihan tajuk mahakarya beliau agak dipengaruhi oleh korban perang yang tiada tolok bandingnya dan kemusnahan yang belum pernah terjadi sebelumnya disebabkan oleh ciri konflik moden dan perindustrian pada masa ini. Lebih 70 juta orang mati akibat Perang Dunia I dan Perang Dunia II, dan hampir 60 juta daripada kematian tersebut ialah orang awam, manakala rejim Stalin mungkin mengakibatkan kematian sehingga 55 juta rakyat Soviet, yang rekodnya tidak begitu jelas dan laporannya berbeza-beza, dan kematian rakyat Kemboja semasa pemerintahan Khmer Rouge dianggarkan kira-kira 2-3 juta. Sungguhpun begitu, pernyataan bahawa sejarah Abad Kedua Puluhan bermandikan darah adalah sesuatu yang kurang tepat.

Walaupun bagaimanapun, Hobsbawm menjangkakan abad kedua puluh satu bukanlah abad yang lebih baik, dengan mengulas

bahawa "milenium ketiga akan hampir pasti terus menjadi salah satu politik ganas dan perubahan politik ganas." Kita boleh melihatnya melalui kekejaman yang disaksikan di Syria, termasuk penggunaan senjata kimia. Kita boleh melihat ia berlaku di Kongo, apabila nafsu terhadap mineral nadir yang digunakan untuk membuat telefon bimbit yang anda pegang telah mendorong panglima perang bersifat sungguh kejam dengan menjadikan kanak-kanak sebagai alat pembunuhan kejam dan tanpa belas kasihan. Dan kita dapat melihatnya di rantau kita sendiri, apabila seramai 800,000 minoriti Rohingya terpaksa hidup dalam keadaan yang teruk dan kejam dan dalam keadaan ketakutan akan penganiayaan yang berterusan, ditolak oleh sistem yang menafikan kewujudan sah mereka. Tetapi walaupun tanpa konflik bersenjata dan penganiayaan ganas, kita sukar untuk melepaskan diri daripada apa-apa langkah tuduhan - contohnya kebuluran, kewujudan yang boleh berakhir mulai hari ini melalui suatu usaha yang bersepadu dan diselaraskan antara kita semua di peringkat antarabangsa - namun, menurut organisasi bantuan kelaparan, bilangan orang yang akan mati akibat kelaparan yang boleh dielak pada zaman kita yang melimpah ruah dengan makanan ini, adalah kira-kira 20,864 dalam sehari, iaitu satu kematian setiap 3.6 saat.



Apa yang sedang kita lalui hari ini mengingatkan saya kepada petikan daripada puisi oleh W.B. Yeats yang amat saya sukai:

***Things fall apart; the centre cannot hold;
Mere anarchy is loosed upon the world,
The blood-dimmed tide is loosed, and everywhere
The ceremony of innocence is drowned;
The best lack all conviction, while the worst
Are full of passionate intensity.***

Sesungguhnya, cara hidup bertamadun kita hari ini seolah-olah secara perlahan-lahan berada di bawah tekanan yang kukuh dan berterusan daripada keterlaluan dan ketidakadilan yang melampau, dan apa pun unsur kemurnian yang wujud sedang ditenggelamkan oleh air pasang kekejaman pemerintahan, terjerat kerana mereka berada dalam dunia yang menyaksikan orang yang baik tidak berbuat apa-apa atau tidak melakukan secukupnya, dan hanya mereka yang paling teruk dalam kalangan kita yang begitu ghairah mengambil tindakan.

Sudah tentulah, perkara sebegitu tidak banyak terjadi di negara kita. Sebagai sebuah negara, kita telah bekerja keras untuk memastikan bahawa negara kita menikmati keselamatan, kestabilan dan kemakmuran yang agak baik. Kita berkorban nyawa, keringat dan air mata demi kestabilan dan kemakmuran ekonomi negara dengan asas yang betul dan memperkukuhkannya dengan insentif yang paling konstruktif bagi memastikan bahawa kita tidak tenggelam dalam kancan kemiskinan. Kita telah mempertimbangkan

dengan teliti dan berhati-hati dalam melaksanakan dasar sosiobudaya yang paling berjaya dan efektif untuk menyusun semula ketidakseimbangan struktur dan membetulkan ketidakcekapan sistem, supaya kestabilan berharga yang telah menyumbang terhadap pertumbuhan negara kita dengan begitu baik tidak akan dijadikan tebusan oleh barah yang tersembunyi dan berbahaya oleh kekesalan zaman silam. Walau bagaimanapun, terdapat suara-suara lantang yang menyeru kepada kewujudan pemikiran baharu untuk menggubal dasar yang lebih sesuai dengan karenah permasalahan masa kini.

Polemik politik berjaya kerana orang ramai pada hakikatnya berasa tidak selamat. Orang ramai mengikut nalurnya berfikir bahawa senario kes terburuk berkemungkinan benar, dan mereka perlu membuat persiapan menghadapi keadaan terburuk demi kepentingan mereka. Seperti kata pepatah, sesal dahulu pendapatan, sesal kemudian tiada berguna, dan pegangan ini bermanfaat kepada kita sepanjang zaman; kecenderungan dalaman yang terbina ke arah kebimbangan tentang apa yang seseorang tidak fahami dan berwaspada daripada apa yang paling buruk dalam setiap keadaan, telah menjadi biasa dan membudaya dalam hidup kita.



Sememangnya manusia berpegang kepada apa yang kita tahu yang terbaik, yang telah membantu kita bertahan sejak zaman-berzaman.

Tindakan kita bermanfaat apabila kita berwaspada terhadap apa yang negatif, dan semasa mempersiapkan diri untuk menghadapi keadaan tersebut, kita menjadi lebih yakin dalam menghadapi segala kemungkinan dalam hidup ini.

Kecenderungan sifat manusia ini telah dikaji dengan meluas, dan terdapat satu istilah untuknya dalam psikologi, iaitu "kecenderungan negatif." Sangat hampir kepada kecenderungan biologi, kita cenderung untuk memberi perhatian yang lebih kepada berita buruk, mengingat peristiwa negatif dengan lebih jelas, dan menjangkakan bahawa dengan menganggap semua faktor lain terkawal, maka senario kes terburuk ialah salah satu yang paling selamat untuk dianggap sebagai benar. Oleh sebab itulah laporan berita tentang malapetaka atau bencana mudah mendapat penilaian yang lebih tinggi daripada penonton merentasi demografi; oleh sebab itulah maklumat tentang kecacatan dan kerosakan produk akan dipertimbangkan dengan lebih teliti semasa kita membuat keputusan sebagai pengguna; oleh sebab itulah juga permainan polemik politik yang kita lihat pada masa ini begitu berjaya dalam membangkitkan emosi dan kebimbangan kita.

Perbincangan ini bukanlah bertujuan mengatakan bahawa polemik itu sendiri secara mutlaknya memecahbelahkan. Terdapat beberapa contoh yang menunjukkan bahawa polemik telah memainkan peranan penting dan besar dalam menyelesaikan perbezaan dan menyatukan perbezaan yang

tidak mungkin dapat diselesaikan tanpanya. Sebagaimana elemen polemik boleh mengganggu, gangguan sedemikian mungkin sebenarnya menjadi tumpuan utama bagi menarik kumpulan dan individu untuk berkumpul dan membawa tenaga kolektif mereka dalam menghadapi musuh bersama atau bekerjasama ke arah kepentingan bersama. Elemen kritikal ini bertujuan memenangi kebolehterimaan arus perdana menurut kebolegunaan dan ketepatan masa mereka. Mereka yang gagal berbuat demikian mesti bertanggungjawab menerima gelombang arus perdana dan tidak meneruskan tuntutan dan mengenakan tekanan yang lebih hebat lagi.

Sesungguhnya, polemik berpotensi membawa anjakan seismik dan perubahan yang belum pernah berlaku yang boleh meminda perjalanan sejarah. Jika Voltaire, contoh seorang tokoh Eropah yang paling terkenal dengan polemiknya, tidak bertegas dan bersemangat mengutuk keterlaluan dan kepura-puraan Ancien Regim (pihak istana) dalam mempertahankan pendirian beliau untuk hak perbicaraan yang adil pada kebaikan toleransi agama, sejarah tidak mungkin akhirnya menjadi saksi kepada peristiwa penting yang kita rujuk sebagai Revolusi Perancis. Malah, pemahaman kita terhadap kebebasan awam dan hak asasi manusia seperti yang kita fahami pada masa ini mungkin tidak diberikan peluang untuk wujud jika Voltaire tidak bertegas untuk

pembinaan kerjasama antara kaum, dan pengajaran ini perlu ditekankan dalam masyarakat kita pada hari ini.

Merujuk sejarah penubuhan Indonesia, kita mungkin mempunyai perbezaan yang lahir daripada pengalaman pahit yang kita mungkin alami dengan Sukarno, pemimpin Indonesia yang menerajui negaranya dalam kebangkitan untuk menjadi kuasa yang hebat di rantau ini, yang telah disalahkemudikan ke dalam persengketaan dengan negara kita ketika hari-hari kelam Konfrontasi. Namun, agak sukar untuk kita menafikan kejayaan beliau yang dapat menyatukan ribuan kepulauan yang luas dan pelbagai, yang kadang-kadang sangat bertentangan cirinya antara satu sama lain, di bawah panji satu negara dan mentransformasikan sesuatu yang mungkin menjadi elemen yang memecahbelahkan, yang menimbulkan gangguan dan melesukan menjadi sumber kekuatan dan daya tahan, dan menjadi sumber inspirasi dalam usaha kita menuntut kemerdekaan.

Perjuangan Indonesia untuk mencapai Kemerdekaan menjadi sumber inspirasi, bukan sahaja kepada jirannya di rantau ini tetapi juga kepada semua negara yang masih meringkuk di



mengamalkan seni polemik beliau untuk kebaikan orang awam Perancis.

Sekali lagi, kita tidak perlu pergi jauh dari kedudukan kita untuk menyaksikan contoh apabila polemik menjadi faktor penyatuan dan bukannya kuasa gangguan, dan dalam kes ini, kita hanya perlu meneroka dalam batas nusantara untuk mempunyai suatu perasaan bagi kegunaan polemik.

Kita telah diceritakan betapa ketegangan antara bahasa dengan identiti menjadi ciri penting sejarah sosiobudaya dalam Dunia Melayu. Jika anda membaca "Tuhfat Al-Nafis" (Hadiah Berharga) abad ke-19 oleh Raja Ali Haji Ibn Ahmad, anda akan segera mengalami satu perasaan indah tentang kepentingan perjuangan berterusan antara pelbagai masyarakat - Minangkabau, Bugis dan Melayu. Jelas sekali beliau dilihat sebagai Pro-Bugis dan skeptis terhadap orang Melayu. Beliau tidak teragak-agak untuk mengkritik raja-raja Melayu yang mencabar pengaruh orang Bugis yang baru tiba dan bekerja keras. Orang Bugis dari Sulawesi, telah menguasai kebanyakan tanah Melayu termasuk Riau. Keghairahan, keberanian dan keazaman mereka yang kental berjaya mengatasi orang Melayu tempatan.

Raja Ali Haji telah cuba untuk menekankan hakikat bahawa perbezaan warna kulit, latar belakang sejarah dan identiti tidak seharusnya menjadi penghalang utama terhadap



bawah pemerintahan empayar jauh, bahawa kemungkinan untuk penentuan nasib sendiri bukanlah satu perkara yang mudah, satu impian yang tak mungkin dapat dicapai tanpa berpijak di bumi yang nyata.

Tetapi mimpi, tidak kira betapa mulia, tidak kira betapa baik niatnya, tidak sepenuhnya terlindung daripada kecelakaan rasuah dan kemerosotan, tidak terselamat daripada karenah ironik realiti dan pemutarbalikan gelap oleh hati yang kurang baik, sesungguhnya jalan ke pintu neraka selalunya dibina dengan niat yang baik, dan aspirasi yang paling bermaruah tidak kebal terhadap hukum akibat yang tidak disengajakan. Pertimbangkan impian presiden pertama Tanzania, Julius Nyerere. Sebagai pemidato berbakat dan penganjur politik yang bijak, ramai yang menghargai integriti beliau, kesanggupan untuk bekerja dengan pelbagai kumpulan, dan hujah polemik berapi-api sebagai kunci kepada rundingan kemerdekaan bagi negara asal Tanganyika, yang kemudiannya bergabung dengan Zanzibar menjadi Republik Tanzania. Dengan memanfaatkan polemik sosialisme Afrika, Nyerere mengeluarkan Deklarasi Arusha, yang asalnya bertujuan membawa peningkatan taraf hidup asas sebuah negara yang baru merdeka yang dibebani

hutang luar negara yang besar dan kejatuhan harga komoditi. Walau bagaimanapun, keputusan untuk mengutamakan pembangunan sosial berbanding penciptaan kekayaan bukan sahaja mengabaikan realiti pahit negara membangun; malah telah menemui rintangan kemarahan dan tanpa institusi untuk merangsang insentif individu, membawa kepada penurunan mendadak dalam produktiviti, yang akhirnya memiskinkan sebahagian besar daripada segmen penduduk. Lebih daripada 10 juta petani kehilangan tanah apabila mereka dipaksa berpindah ke dalam masyarakat luar bandar, dan ekonomi mengalami kejatuhan begitu menjunam dan apabila Nyerere bersara daripada jawatannya, Tanzania merupakan antara negara termiskin di dunia, dan menjadi kisah peringatan tentang bagaimana pemimpin yang paling berprinsip dan berakhlak mulia dalam sejarah pun boleh menyalahgunakan potensi kuat polemik ke arah kemusnahan.

Sesungguhnya, kita amat memerlukan generasi pemimpin baharu pada zaman kita; kata Raja Ali Haji dalam puisi beliau "Thamarat Al-Muhimmah". Seseorang yang dilantik menjadi pemimpin mesti mempunyai hati yang pemurah dan komited dengan tugas yang diamanahkan kepadanya. Tindakan mereka harus berdasarkan pengetahuan yang membawa kepada kebaikan dan kebajikan untuk mengelakkan keruntuhan. Pemimpin yang memahami realiti yang kompleks dan tuntutan besar bagi dunia yang



semakin berhubungan dan berdaya saing; pemimpin dengan fikiran yang tajam terhadap cara dan ukuran polemik untuk memenangi hati dan minda dan mengetahui, malah menghormati, risiko, batasan dan implikasinya; dan pemimpin yang sedar sepenuhnya tentang pengorbanan yang menyakitkan dan tukar ganti yang merugikan yang perlu dilakukan, dan kesanggupan dan ketabahan untuk melihat ia sehingga ke penghujungnya. Pada pendapat saya, kita telah pun mempunyai seorang pemimpin seperti itu dalam kalangan kita yang baru-baru ini telah berucap atas platform ini. Tetapi apabila Tun Mahathir mula menampilkan kesan pengaruhnya dalam politik negara kita, idea beliau hampir menjadikan dirinya sebagai orang buangan, suatu keanehan yang harus dikendalikan dengan berhati-hati. Polemik bersemangatnya terhadap apa yang beliau anggap dilihatnya, sebagai dasar salah dan kepekaan yang tidak kena pada tempatnya yang membawa negara kita yang muda dan baru merdeka ke ambang kehancuran, walaupun tidak salah, telah menggambarkan beliau sebagai seorang yang bukan konformis yang berbahaya, dan hal ini membawa kepada pengusiran sementara beliau daripada partinya sendiri. Tetapi tidaklah begitu lama sebelum pemerhatian tajam dan pandangan jauh beliau yang luar biasa telah dibuktikan kewajarannya, dan gaya kepimpinan beliau membawa negara kita keluar dari takut kesederhanaan ke laluan pertumbuhan dan pembangunan. Idea beliau, yang pernah dipinggirkan dalam arena politik Malaysia, telah diketengahkan ke dalam arus



perdana oleh polemik yang digunakan dengan berhati-hati, yang kini mendukung kemajuan negara kita dan mengukuhkan kedudukan global kita.

Sesungguhnya, negara lain, malah yang berkongsi sempadan dengan kita, mungkin tidak dapat memahami sepenuhnya kelainan dan perubahan laluan pembangunan yang kita ambil, pengorbanan yang perlu kita lakukan untuk terus berada di landasan, dan dasar taktikal arbitrari yang nampaknya terpaksa kita pertimbangkan dengan susah payah. Negara dengan sebahagian besar penduduknya homogen (satu kaum) mungkin tidak berpeluang mendapat pengalaman, dan dengan itu tidak mempunyai keupayaan untuk menghargai sepenuhnya, kerumitan mentadbir masyarakat yang berbilang kaum; apabila tidak ada satu kumpulan pun yang menguasai majoriti yang jelas; apabila; apabila garis antara kebajikan sosial dan politik naungan sentiasa kabur; apabila nuansa hubungan etnik perlu dirundingkan hampir setiap hari. Cabaran yang perlu ditempo apabila berhadapan dengan kesukaran yang getir, dengan kepimpinan yang sentiasa berhadapan dengan tentangan yang bukan sahaja datang dari luar tetapi juga dari dalam, memerlukan keadaan fikiran

yang cepat menyesuaikan diri dengan variasi permainan yang berubah dalam bidang itu dan mampu mengeksploitasi peluang yang jarang diperoleh serta



menguruskan risiko yang tidak dapat diramalkan, sebagaimana yang sesuai dengan dinamik sosial yang berbahaya dan sentiasa bergelora serta sebagaimana tuntutan ekonomi global yang pantas.

Oleh sebab itu polemik politik hari ini menimbulkan teka-teki yang sukar. Dari satu segi, jika dilaksanakan dengan bijaksana, digunakan dengan berhati-hati dan dilakukan dengan berkesan; polemik boleh digunakan untuk mengubah pendapat minoriti menjadi perjuangan yang sama, menyatukan pelbagai kumpulan berlainan ke dalam satu barisan, dan menggerakkan keseluruhan penduduk menjadi tindakan kolektif. Tetapi, walaupun dengan niat yang paling baik, terutamanya apabila kekurangan sekatan yang sesuai dan berhemat, polemik dengan daya tarikan intrinsik, kuasa yang meyakinkan dan kewujudan yang mengagumkan berpotensi untuk membawa perselisihan dan kerosakan yang sama, atau mengukuhkan hubungan luar biasa di bawah keyakinan dan kepercayaan bersama.

Perkara ini merupakan antara sebab meningkatnya kebimbangan tentang cara perkembangan mutakhir menjejaskan generasi yang lebih muda, suatu kebimbangan yang khususnya relevan dalam kalangan belia Bumiputera. Kita mungkin boleh mengesan tahap sensitiviti yang tinggi dan, ada masanya, negatif yang ketara. Saya telah diberitahu, dalam kalangan Bumiputera, terdapat tentangan terhadap usaha oleh kerajaan tentang isu yang berkaitan

dengan kebebasan berpersatuan dan kebebasan bersuara. Walau bagaimanapun, tentang tindakan ekonomi ke arah liberalisasi dan globalisasi terutamanya isu subsidi sedang menemui rintangan yang menuntut status quo. Sebahagian daripada mereka melihat perubahan sebagai memudaratkan masyarakat dan kepercayaan. Apa-apa perubahan yang dicadangkan oleh Perdana Menteri selaras dengan Model Ekonomi Baharu nampaknya telah disambut sepi oleh sesetengah Bumiputera, walaupun sesetengah perubahan tersebut menjurus ke arah menjadikan negara kita lebih berdaya saing dan lebih responsif kepada realiti ekonomi global baharu, untuk menyaingi negara lain di rantau ini seperti Singapura, Thailand dan Indonesia, yang juga sedang dalam perjalanan untuk mengukuhkan ekonomi mereka sendiri bagi menarik pelaburan asing dan meningkatkan pengeluaran untuk bersaing dalam ASEAN dan ekonomi global yang lebih luas.

Polemik polarisasi dan perdebatan sengit yang kita lihat pada masa ini, bukannya menyediakan platform andal yang membantu menyatukan masyarakat, tetapi kerap menonjol sebagai kuasa gangguan yang sentiasa meletakkan risiko terhadap kerja keras yang telah



dilaburkan tanpa mengenal penat untuk kemajuan negara kita. Tuduhan rasuah dalam kerajaan, contohnya, telah digembar-gemburkan secara bebas dalam kalangan anggota media asing tanpa bukti kukuh yang boleh bertahan di mana-mana mahkamah, kecuali mungkin di mahkamah antarabangsa pandangan awam. Perbuatan sedemikian di peringkat antarabangsa boleh merosakkan kedudukan kita dan menjejaskan sebahagian besar keupayaan kita untuk merangsang keyakinan dalam kalangan pelabur asing, yang penting kepada pertumbuhan ekonomi negara dan kebajikan masyarakat kita. Tetapi, rasuah tidak boleh diterima dalam semua keadaan; kerajaan dan parti politik dan masyarakat mesti menghapuskan semua bentuk rasuah, institusi dan peraturan tertentu mesti diletakkan dengan akauntabiliti dan ketelusan yang jelas. Kejadian rasuah melalui penyalahgunaan kuasa atau penyalahgunaan dana tidak seharusnya dibiarkan menjejaskan Malaysia pada masa akan datang.

Dalam dunia pada masa ini yang saling berhubung, apabila percambahan penggunaan media sosial telah menjadikan penyebaran maklumat dan berita dengan begitu cepat yang tidak dapat difikirkan sebelum ini, kita tidak lagi mempunyai masa untuk memikirkan implikasinya, dan untuk mengesahkan kebenaran mereka dengan teliti, dan untuk menilai hujah mereka sewajarnya. Kuasa media sosial telah menambahkan kuasa polemik dengan pesatnya, kehidupan kita yang sentiasa memaksa penghasilan pendapat dalam sekelip mata, dan menerima maklumat pada nilai muka.

Lebih banyak perlu dilakukan, untuk mengukuhkan semangat keusahawanan dan kecenderungan ke arah kerja keras dalam kalangan generasi muda, kualiti yang sentiasa ada tanpa mengira latar belakang budaya mereka, untuk terus mengasah kemahiran teknikal mereka, memanfaatkan potensi semula jadi mereka dan menggalakkan mereka secara lembut atau sebaliknya, kepada laluan memperbaiki diri dan daya saing global. Pepatah Cina mengatakan "mulut berhenti apabila tangan bekerja" merumuskan tanggungjawab berkekalan yang terpakai kepada semua untuk berusaha bagi generasi orang yang bekerja keras untuk keluar daripada bayang-bayang dan bersaing.

Sesungguhnya, berhadapan dengan realiti tanpa kompromi pasaran antarabangsa, kita tidak boleh membiarkan diri kita selesa dalam kebergantungan pada kemewahan kebajikan yang melalaikan kita yang mengheret ke dalam satu perasaan selamat yang palsu yang pada hakikatnya akan melemahkan daya juang kita.



Kita mesti kembali kepada asal usul kita yang mengukuhkan budaya kita dengan nilai kesederhanaan yang telah ditanam selama berabad-abad melalui



percampuran dan interaksi, yang terus membimbing hubungan kita sebagai penduduk asli rantau ini. Elemen yang paling penting dalam prinsip ini mungkin telah dinyatakan dengan jelas oleh Perdana Menteri kita, Dato' Seri Najib Tun Razak, apabila beliau memperkenalkan konsep Gerakan Kesederhanaan Global kepada Perhimpunan Agung Bangsa-Bangsa Bersatu tiga tahun lalu. Tetapi dalam bentuknya yang paling penting, kesederhanaan bukanlah perkara baharu kepada kita, dan kita mengenalinya sebagaimana kita mengenali diri kita sendiri. Seeloknya kita mendapatkan beberapa langkah kompromi dalam menghadapi peningkatan kemarahan dan sikap yang betul-betul tidak bertoleransi. Dan ia bersuara kepada kita apabila kita mengakui bahawa kata-kata bersemangat yang kita dengar mestilah diimbangi secara rasional. Dan ia bersama kita apabila kita memahami bahawa segala cabaran yang kita hadapi itu adalah langkah yang menjadikan kita lebih kuat. Kita tidak harus membiarkan polemik populis membawa kita mensia-siakan peluang dengan menyerahkan nasib kita kepada budaya pergantungan kebajikan yang melesukan, tetapi sebaliknya mengambil kesempatan ke atas peluang untuk memastikan bahawa kita kekal berdikari bukan semata-mata untuk diri kita sendiri, tetapi juga untuk menghasilkan tanggapan yang mapan terhadap apa yang boleh kita capai dan sejauh mana kita boleh bergerak maju kepada kalangan mereka yang tinggal di luar negara kita, atau mungkin juga yang lebih penting kepada diri kita sendiri.

Pengiktirafan MALAYSIA BOOK of RECORDS

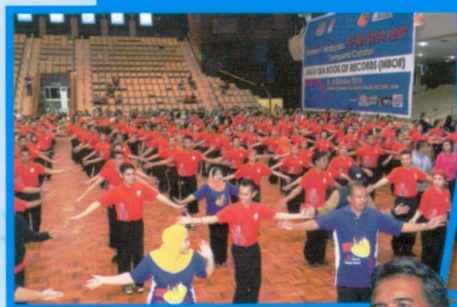
ORCHESTRA CAR HORN MUSICAL

Himpunan 1,000 kereta pada program auto show sempena Festival Kesenian Remaja pada 16 November 2013 di Dataran Merdeka.



SENAM SENI 36 JAM TANPA HENTI

UKM dengan kerjasama JKK dan Kementerian Pendidikan telah menganjurkan Senam 1Malaysia 36 Jam Tanpa Henti bagi memupuk semangat kesukanan dan kesenian dalam kalangan pelajar dan masyarakat yang berbilang bangsa.



KEM SUKARELAWAN NEGERI MELAKA 2013

02 Disember ~ 05 Disember 2013



Kem kali ini telah berjaya menarik ramai golongan remaja dan belia. Antara peserta yang menyertai kem tersebut adalah dari Kolej Teknologi Unifield, Alor Gajah Melaka dan juga UiTM, Lendu dan tidak ketinggalan KKJ Negeri Melaka. Jumlah keseluruhan peserta adalah 35 orang.



juga UiTM, Lendu dan tidak ketinggalan KKJ Negeri Melaka. Jumlah keseluruhan peserta adalah 35 orang.

Para peserta telah diberikan pendedahan kepada beberapa aktiviti lasak seperti berkayak, 'night walk', bermain dalam lumpur dan kerja berkumpulan di mana di akhir kem para peserta yang telah dipecahkan kepada beberapa kumpulan mempersembahkan persembahan kebudayaan dan kesenian.

Kem Sukarelawan merupakan satu platform bagi memberi pendedahan dan motivasi kepada golongan yang meminati bidang kesukarelawan khususnya dalam bidang seni dan budaya. Sasaran peserta terarah kepada Generasi Y agar bidang kesukarelawan ini menjadi salah satu daripada aktiviti bermanfaat pada waktu lapang.

Kem kali ini telah berjaya menarik ramai golongan remaja dan belia. Antara peserta yang menyertai kem tersebut adalah dari Kolej Teknologi Unifield, Alor Gajah Melaka

Kem ini banyak memberi pendedahan kepada peserta mengenai kesetiakawian, kerjasama dan tolong-menolong sesama sendiri dalam menghadapi apa jua situasi. Ia mampu mewujudkan persahabatan baru di alam nyata. 'Gadget' terkini telah membataskan pergaulan sesama insan di alam maya sahaja.

Kem Sukarelawan Negeri Melaka telah dilaksanakan pada 2 hingga 5 Disember 2013 bertempat di Kem Lambaian Danau, Jasin Melaka. Majlis penutup telah disempurnakan oleh Pengarah JKKN Melaka, Encik Rodzuan bin Ismail.





Tak sampai 10 minit...dia dah tidur dengan lenanya.. tapi jangan takut.. dia tidak tercekik atau akan sesak nafas.. kalau anda perhatikan betul-betul.. kedudukan atau posisi dia umpama ketika dia di dalam perut lagi.

Pukong

ADAT RESAM UNIK MASYARAKAT BANJAR

Oleh: Ismarizal Zulamran

tidak biasa dengan kaedah ini, merasakan bayi akan tercekik atau bongkok bila sudah dewasa kelak. Hal ini tidak benar. Pukong ada seninya tersendiri. Kain yang digunakan untuk mengikat leher bayi itu adalah kain batik yang dilipat lebar bukan tali kecil seperti tali ampaian kain. Dengan cara ini leher bayi disokong bukan dijerut. Dengan meletakkan tangan bayi dalam keadaan 'kiam', dan kaki dibedung, bukan sahaja bayi dapat tidur dengan lena, malah bila membesar, cara berjalan anak Banjar lebih kemas dan tegap.

Kaedah pukong ini juga mengelak bayi dari terlalu dimanjakan dan merengek. Ketika bayi selsema atau demam kaedah ini dapat melegakan pernafasan kerana mereka tidur dalam keadaan duduk dan hidung dapat bernafas lega berbanding dengan tidur dalam buaian biasa. Bayi akan mudah sendawa, perut tidak masuk angin, mengelak dari tersedak susu dan tidak kesejukan. Anak yang dipukong biasanya tidur lebih nyenyak kerana pergerakan badannya terkawal. Biasanya seorang ibu akan dapat menjalankan kerja mahupun tugas domestik dengan lebih tenang kerana anaknya tidur dalam waktu yang agak panjang setelah dipukong.

Semasa rakaman ini dibuat, bayi ini benar-benar tidur setelah tidak sampai 10 minit dipukong. Ini membuktikan bahawa adat berpukong ini amat unik dan berkesan untuk menidurkan anak. Masyarakat Kampung Balun Bidai sememangnya menyambut baik rakaman yang dibuat ini serta kami dilayan dengan mesra. Kenduri kecil dengan pelbagai hidangan masyarakat Banjar termasuk kuih muih turut diadakan untuk semua ahli produksi rakaman dokumentari dan sebilangan besar penduduk kampung secara bergotong-royong. Adat ini semakin dilupakan kerana ramai dalam kalangan masyarakat Banjar sudah tidak mengamalkannya malah ada yang tidak tahu mengenai kewujudan adat ini. Adalah menjadi tugas dan tanggungjawab JKKN untuk mendokumentasikan adat resam istimewa ini agar ia terpelihara dan menjadi bahan rujukan penting pada masa akan datang.

Khazanah bangsa harus kita pelihara. Justeru, kami di Bahagian Dokumentasi dan Penerbitan telah mengambil inisiatif menerbitkan dokumentari yang bertujuan untuk mendokumentasikan bahan seni dan budaya khususnya adat resam masyarakat di Malaysia. Tajuk yang dipilih adalah "Adat Berpukong".

Kampung Balun Bidai yang terletak kira-kira 8 kilometer ke Timur Laut Pekan Kampung Gajah menjadi lokasi pilihan bagi merakamkan adat yang serba unik ini. Kampung yang berdekatan dengan Kampung Sungai Galah ini terletak dalam daerah kecil Kampung Gajah, Perak Tengah, Negeri Perak. Penduduk kampung ini terdiri daripada orang Banjar. Mereka dikenali sebagai etnik Banjar sempena tempat asal tanah air mereka iaitu Banjarmasin, Indonesia.

Adat Berpukong adalah amalan tradisi kaum Banjar untuk menidurkan anak. Bayi yang dipukong biasanya berusia antara satu hingga enam bulan malah hingga bayi berumur setahun. Mungkin bagi mereka yang



BAZAR INDUSTRI KREATIF 2013

Pada hujung minggu biasanya rakyat Malaysia terutamanya di sekitar Kuala Lumpur mengambil kesempatan untuk berehat di rumah dan tidak kurang juga yang keluar bersiar-siar bersama keluarga untuk membeli belah. Bagi merealisasikan kehendak masyarakat kota, Bazar Industri Kreatif 2013 dilaksanakan sebagai usaha mewujudkan lokasi riadah dan lepak santai kepada masyarakat kota metropolitan ini. Bertempat di Jalan Raja, Berhadapan Dataran Merdeka, Bazar Industri Kreatif 2013 dilaksanakan dengan penuh kemeriahan dalam menyemarakkan kegiatan seni dan budaya masyarakat Malaysia.

Bazar Industri Kreatif merupakan program yang memberi ruang kepada individu, Syarikat Seni atau Badan Bukan Kerajaan (BBK) mengetengahkan hasil kreativiti produk masing-masing untuk jualan bagi tujuan penambahan dana yang bersesuaian dengan matlamat Dasar Industri Kreatif. Program ini turut dijadikan sebagai platform dan membuka peluang kepada kelompok masyarakat yang berbakat, khususnya generasi muda dalam berkarya sama ada bidang multimedia, seni budaya atau warisan budaya. Selain jualan, pengunjung juga dapat menyaksikan pelbagai persembahan sepanjang program dilaksanakan.

Selain bertujuan untuk meningkatkan kesedaran terhadap kesenian dalam kalangan orang ramai, program ini dapat mendekatkan seni di hati rakyat Malaysia. Banyak acara menarik yang dilaksanakan sepanjang tahun 2013. Antara

Bazar Industri Kreatif merupakan program yang memberi ruang kepada individu, Syarikat Seni atau Badan Bukan Kerajaan (BBK) dalam mengetengahkan hasil kreativiti produk masing-masing untuk jualan bagi tujuan penambahan dana yang bersesuaian dengan matlamat Dasar Industri Kreatif

acara yang diaturkan bagi memastikan kemeriahan Bazar Industri Kreatif adalah pertandingan berunsurkan pencungkilan bakat seperti pertandingan Breakdance di kalangan remaja, Pertandingan Karaoke Generasi Y, pertandingan Battle of The Band, persembahan Buskers vs Buskers, dan persembahan tarian tradisional dan moden. Banyak lagi acara menarik yang disajikan seperti himpunan 700 buah kereta dalam menjayakan Orchestra Car Horn Musical, persembahan Dikir Barat, persembahan Muzik Gamelan, pameran kereta kereta dan motor cantik, persembahan Brassband, persembahan seni mempertahankan diri dan

peragaan fesyen.

Acara-acara ini merupakan inisiatif Jabatan untuk menyemarakkan Dataran Merdeka dengan kunjungan dari masyarakat pelbagai bangsa, budaya dan agama.

Selain itu, para pengunjung juga boleh membeli pelbagai barangan buatan sendiri seperti barangan kraftangan, barangan antik, kuih-muih dan pakaian batik, peralatan

perkahwinan, hasil anyaman, senjata tradisional, barangan automobil serta alat muzik moden dan tradisional yang dijual di gerai-gerai yang terdapat di Bazar Industri Kreatif.

Bazar Industri Kreatif 2013 berpotensi menyemarakkan seni dan budaya terutamanya dalam kalangan warga kota serta berperanan sebagai komponen yang memelihara elemen kesenian dan kebudayaan kepada masyarakat luar khususnya.

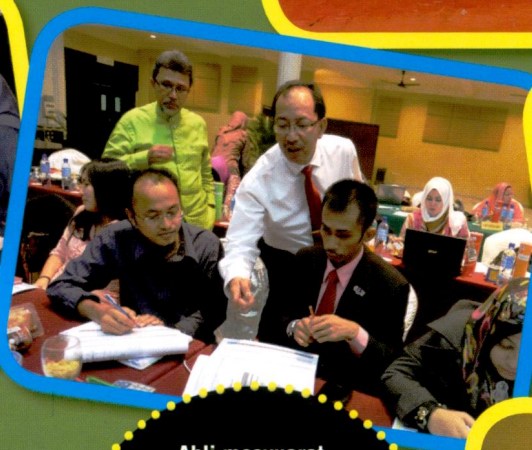


MESYUARAT PENGARAH - PENGARAH JKKN

Bilangan 2 Tahun 2013

15-18 Disember 2013

Di Lotus Desaru Beach Resort, Kota Tinggi, Johor



Mesyuarat Pengarah-pengarah JKKN adalah salah satu daripada aktiviti yang diurusetikan oleh Bahagian Pengurusan JKKN yang diadakan sekurang-kurangnya dua (2) kali setahun. Mesyuarat ini bertujuan untuk meneliti, memantau dan menilai aspek perancangan dan pelaksanaan aktiviti serta meneliti aspek pengurusan dan pentadbiran Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara dan Negeri.

Ahli mesyuarat terdiri daripada Pengurusan Tertinggi JKKN, Pengarah-pengarah Kanan, Pengarah-pengarah Bahagian, Pengarah-pengarah JKKN Negeri, Timbalan Pengarah JKKN Negeri dan Ketua-ketua Cawangan.



Urus setia JKKN Johor telah menjadi tuan rumah bagi Mesyuarat Pengarah JKKN Bilangan 2 Tahun 2013 yang telah diadakan di Lotus Desaru Beach Resort, Kota Tinggi, Johor Darul Takzim mulai 15 - 19 Disember 2013. Ahli mesyuarat terdiri daripada Pengurusan Tertinggi JKKN, Pengarah Kanan, Pengarah Bahagian, Pengarah JKKN Negeri, Timbalan Pengarah JKKN Negeri dan Ketua Cawangan. Mesyuarat ini dipengerusikan oleh YBhg. Datuk Norliza Rofli selaku Ketua Pengarah JKKN.

Agenda mesyuarat dimulakan dengan amanat YBhg Ketua Pengarah dan seterusnya diikuti dengan pembentangan laporan pengurusan, laporan sumber manusia, laporan kewangan, laporan aktiviti Sektor Kebudayaan & Kesenian dan Sektor Dasar & Perancangan seterusnya laporan dan rumusan JKKN negeri bagi tahun 2013. Mesyuarat kemudiannya diteruskan dengan cadangan pelaksanaan program dan aktiviti bagi tahun 2014, kalendar aktiviti 2014, rumusan KPI tahun 2013 dan perancangan KPI tahun 2014.

Mesyuarat turut membentangkan Kajian Dasar : Keberkesanan Program Bimbingan Seni Budaya di Sekolah-sekolah Malaysia, Program Utama Visit Malaysia Year (VMY) 2014 Negeri, Program di Bawah Dasar Industri Kreatif Negara (DIKN) dan penambahbaikan bagi pelaksanaan program-program JKKN pada masa akan datang.

Mesyuarat ini secara tidak langsung telah mengeratkan hubungan silaturrahim dan mewujudkan sesi percambahan idea yang kreatif antara ahli mesyuarat.

JKKN Johor selaku tuan rumah telah menganjurkan Program Merakyatkan Seni Budaya (PMS) khas di Kampung Lepau, Pengerang pada 18 Disember 2013 bersempena dengan mesyuarat yang berlangsung. Acara dimulakan dengan aktiviti bergotong-royong membersihkan, mengecat rumah dan memasak bersama-sama penduduk kampung. Bagi memeriahkan program tersebut, beberapa acara sukan rakyat telah diadakan seperti tarik tali, tarik upih dan sebagainya.

JKKN Johor telah menyumbangkan sebuah gazebo bagi kegunaan pelajar-pelajar Sekolah Kebangsaan Kampung Lepau, Pengerang, Kota Tinggi. Selain itu, JKKN turut menyumbangkan 9 buah beg beserta kelengkapan sekolah kepada pelajar cemerlang di sekolah tersebut. Acara kemuncak ialah Jamuan Rakyat di mana semua ahli mesyuarat dan penduduk kampung duduk bersama-sama menjamu selera dalam keadaan yang harmoni.

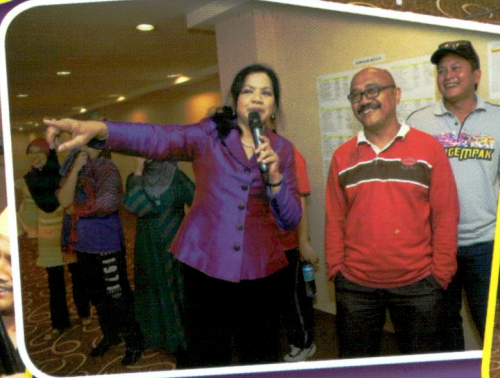
Pada malam 18 Disember 2013, satu Majlis Makan Malam dan Persembahan Kebudayaan telah diadakan bagi meraikan ahli mesyuarat. Mesyuarat telah ditangguhkan pada 18 Disember 2013.



Perjumpaan Pegawai Pegawai KEBUDAYAAN KEMENTERIAN PELANCONGAN & KEBUDAYAAN MALAYSIA



Kemuncak
pejumpaan ini ialah sesi
penubuhan Persatuan Pegawai-
Pegawai Kebudayaan dan
melantik ahli jawatankuasa
pelaksana bagi mengeratkan
hubungan silaturrahim, menjaga
kebajikan dan kepentingan,
menyuarakan cadangan dan
pendapat dan perkongsian ilmu
antara Pegawai
Kebudayaan.



Pada 13-15 Disember 2013 satu perjumpaan Pegawai-Pegawai Kebudayaan Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan (KPK) Malaysia telah diadakan di Lotus Desaru Beach Resort, Kota Tinggi, Johor. Perjumpaan ini bertujuan untuk mengeratkan hubungan silaturrahim dan menyatukan semua Pegawai Kebudayaan di bawah Skim Bakat dan Seni.

Seramai 150 orang Pegawai Kebudayaan Gred 17 sehingga JUSA yang terdiri daripada beberapa agensi KPK iaitu ASWARA, Istana Budaya, Jabatan Warisan Negara, Bahagian Dasar dan Perancangan Strategik (Kebudayaan), Bahagian Pengurusan Acara, Bahagian Perhubungan Antarabangsa (Kebudayaan) dan JKKK telah hadir ke majlis perjumpaan berkenaan.

Perjumpaan dimulakan dengan ucapan aluan dan selamat datang daripada Ketua Pengarah JKKK, YBhg Datuk Norliza Rofli. Pada sebelah malamnya, satu majlis makan malam dan persembahan kebudayaan telah diadakan bagi merayakan semua pegawai kebudayaan. Majlis turut diserikan dengan kehadiran YB Exco Belia, Sukan, Kebudayaan & Warisan Negeri Johor dan YBhg. Datuk Hj. Ab. Ghaffar bin A. Tambi TKSU(K), KPK.

Pada keesokan harinya, aktiviti dimulakan dengan Senam 1Malaysia dan seterusnya aktiviti berkumpulan (*esprit de corps*) dikelolakan oleh perunding jemputan iaitu Pn. Hamidah Hashim. Antara objektif aktiviti ini ialah mewujudkan suasana kerja yang lebih baik, meningkatkan penerimaan ke arah perubahan, menanam sikap dan tabiat positif menyediakan strategi untuk menangani cabaran dan meningkatkan semangat berpasukan. Pada sebelah malamnya, telah diadakan sesi khas Pegawai Kebudayaan bersama dengan YBhg Datuk KP, TKP (DP), TKP (KK), Pengarah Kanan (KK) dan Pengarah JKKK Melaka.

Kemuncak pejumpaan ini ialah sesi penubuhan Persatuan Pegawai-Pegawai Kebudayaan dan melantik ahli jawatankuasa pelaksana bagi mengeratkan hubungan silaturrahim, menjaga kebajikan dan kepentingan, menyuarakan cadangan dan pendapat serta perkongsian ilmu antara semua pegawai Kebudayaan. Kesimpulannya, selain dapat mengeratkan hubungan silaturrahim antara pegawai-pegawai kebudayaan perjumpaan ini juga telah membakar semangat untuk terus menyemarakkan seni dan budaya di seluruh negara.

“Budi Jadi Sanjungan, Jasa Jadi Kenangan”

SELAMAT BERSARA

JKKN amat menghargai jasa pegawai dan kakitangan yang telah menyumbangkan sepenuh masa dan tenaga dalam membantu JKKN merealisasikan misi, visi dan peranan memartabatkan seni dan budaya, sama ada secara langsung atau tidak langsung. Justeru, pegawai

dan kakitangan yang terlibat telah diraikan semasa Majlis Makan Malam dan Persembahan Kebudayaan sempena Mesyuarat Pengarah-pengarah JKKN, yang telah diadakan pada 13 Disember 2013 di Lotus Desaru Beach Resort, Kota Tinggi, Johor.

Selamat bersara diucapkan kepada:

BIL	NAMA PEGAWAI	NAMA JAWATAN/GRED	TEMPAT TERAKHIR BERTUGAS	TARIKH BERSARA
1	Puan Ramlah binti Amir	Pegawai Kebudayaan B52	JKKN Ibu Pejabat	01.12.2013
2	Encik Zani bin Ismail	Pegawai Kebudayaan B32	JKKN Kelantan	21.01.2014
3	Pn. Azizah binti Ismail	Pembantu Tadbir (P/O) N22	JKKN P. Pinang	01.04.2014
4	Pn. Raihan binti Ahmad	Setiausaha Pejabat N32	JKKN Ibu Pejabat	07.04.2014
5	Tn. Hj. Mohamed Adnan bin Hamzah	Pegawai Kebudayaan B54	JKKN Ibu Pejabat	14.05.2014
6	Pn. Jamilah binti Abdul Talib	Pembantu Tadbir (P/O) N22	JKKN Ibu Pejabat	22.05.2014



“SIRIH PULANG KE GAGANG”

SELAMAT MAJU JAYA diucapkan kepada Puan Habsah Mohd Noordin yang telah kembali bertugas di ASWARA mulai 1 Disember 2013. Beliau

telah ditempatkan di JKKN di bawah Program “Cross Fertilization” sebagai Pengarah Bahagian Dokumentasi dan Penerbitan mulai 1 November 2011. Beliau juga melaksanakan peranan dan tanggungjawab sebagai salah seorang penyunting dalam Sidang Editorial Buletin JKKN bagi tahun 2012 sehingga 2013. Segala jasa dan sumbangan beliau sepanjang berkhidmat di JKKN amnya dan di Bahagian Dokumentasi khususnya akan sentiasa dikenang.



Gunung Bintang lekuk di tengah
Sayang penyengat Kubunya tiga
Hancur badan dikandung tanah
Jasa dan budimu disanjung juga

Kalau menjemur papan panjang
Baik disusun tegak berdiri
Kalau ada umur yang panjang
Dapatlah kita bertemu lagi

Hasil Kerja Tangan Kreatif Masyarakat LUN BAWANG



Antara kegiatan tradisional masyarakat Lun Bawang ialah menenun, mengukir dan pembuatan tembikar. Tradisi pembuatan tembikar hampir luput selepas wujudnya alat memasak moden. Kegiatan menganyam pula semakin berkurangan kerana kurang mendapat sambutan dalam kalangan generasi muda masyarakat Lun Bawang.



Pada zaman dahulu, hasil pembuatan perkilangan moden belum lagi menembusi hutan rimba Borneo. Masyarakat Lun Bawang bergantung penuh dengan kepakaran dan kehebatan tangan untuk menghasilkan keperluan harian mereka. Semua hasil kerja tangan digunakan untuk memenuhi keperluan kegiatan ekonomi penduduk setempat.

Antara kegiatan tradisional masyarakat Lun Bawang ialah menenun, mengukir dan pembuatan tembikar. Tradisi pembuatan tembikar hampir luput selepas wujudnya alat memasak moden. Kegiatan menganyam pula semakin berkurangan kerana kurang mendapat sambutan di kalangan generasi muda masyarakat Lun Bawang.

Masyarakat Lun Bawang ini menghasilkan bubu, mering, dan raba (jala), pukut dan yep untuk menangkap ikan. Masyarakat ini juga menghasilkan anyaman yang unik dikenali sebagai ugam, rinuh, agag, buan, reng, tayen, buku, kerato dan rong.

Ugam (tikar) merupakan hasil kerja tangan golongan wanita masyarakat Lun Bawang yang sangat popular. Ada beberapa jenis ugam dan pengelasan ini dibuat berdasarkan jenis bahan mentah yang digunakan. Antaranya ialah Ugam Sier, Ugam Kaber, Ugam We, Ugam Layun dan Ugam Bebelit. Oleh kerana Ugam Sier mempunyai fungsi yang amat penting, iaitu sebagai tikar tidur, tikar di bilik tamu serta sebagai hadiah perkahwinan maka corak anyamannya dipelbagaikan dan berwarna – warni. Corak – corak bagi Ugam Sier adalah seperti Barit Kiung Balang, Barit Bua' Pu, Barit Lemulun, Barit Langit, Barit Sanai, Barit Batek Buayeh, Barit Tulang Lawid, Barit Lapad Ruma' dan Barit Siri.

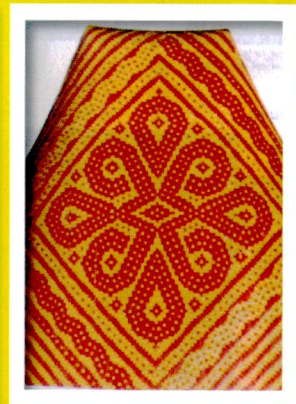
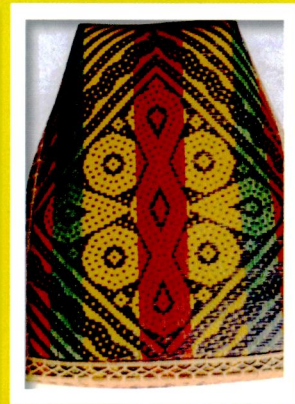
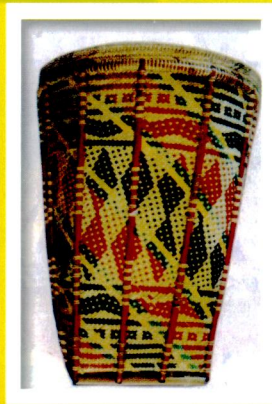
Rinuh (alat menumbuk padi) pula digunakan secara tradisi untuk menumbuk padi. Kini ia hanya digunakan sebagai perhiasan kerana corak yang menarik serta ragam yang beraneka.

Antara motif reka bentuk rinuh yang popular ialah Barit Reku' Leputung, Barit Belabpang, Barit Kiung Balang dan Barit Tang Turan.

Rong merupakan salah satu hasil kerja tangan yang popular dalam kalangan masyarakat Lun Bawang. Dahulunya, Rong digunakan untuk melitupi kepala daripada terkena cahaya matahari. Rong juga merupakan antara hadiah pemberian seseorang pengantin perempuan kepada ibu mertuanya. Kepakaran membuat Rong merupakan warisan turun temurun di mana kepakaran ibu membuat Rong akan diturunkan kepada anak perempuannya. Kini Rong dihasilkan sebagai alat perhiasan rumah dan telah dikomersilkan.

Basung merupakan bahan utama dalam penghasilan Rong. Ia merupakan akar panjang yang dibelah menjadi bentuk tali. Tali basung itu ditarik pada lubang yang bertepi tajam yang ditebuk pada tin kosong bagi mendapatkan saiz yang sama. Proses ini disebut mekud basung. Kemudian tali – tali itu dijemur supaya kering dan ringan. Daun ilad, sejenis daun yang merupakan salah satu bahan yang digunakan. Sebelum tali kilang diperkenalkan mereka menggunakan nuper yang diperbuat daripada kulit kayu. Rotan yang halus digunakan untuk mengikat tali basung pada daun ilad. Pada masa kini, rotan digantikan dengan benang atau tali halus.

Hasil kerja tangan masyarakat Lun Bawang ini dilihat sangat unik dan mempunyai identiti yang tersendiri. Hasil seni ini juga boleh dikomersilkan sebagai sumber pendapatan tambahan masyarakat Lun Bawang. Ia perlu dipelihara dan dipulihara agar terus kekal hingga ke generasi akan datang.



Bil	Jenis	Kegunaan	Sumber Bahan Mentah
1.	Rong	- Topi penutup kepala perempuan - Pemberian pengantin perempuan semasa perkahwinan - Bahan perhiasan	Basung, daun ilad, nuper
2.	Tayen	- Digunakan sebagai bakul	Rotan (we pet, we lingan)
3.	Buku'	- Tayen diberi oleh pengantin perempuan	Rotan (we pet, we lingan)
4.	Reng	- Buku' untuk sayur - sayuran	Buluh (puren, pos)
5.	Buan	- Kesemuanya digunakan semasa menuai	Buluh (puren, pos)
6.	Karato	- Digantung di dapur untuk menyimpan damar atau alat – alat kecil	Kaber, Layun atau Buluh
7.	Bekatan	- Untuk menyimpan nasi yang dibungkus dengan daun	Kaber, Layun atau Buluh
8.	Kelupit	- Kegunaan lelaki	Rotan (we pet, we lingan)
9.	Bakang	- Diberikan oleh pengantin lelaki kepada bapa mertua - Digunakan untuk membawa kayu api, binatang buruan dan barang peribadi yang lain	Rotan (we pet, we lingan)
10.	Ugam sier	- Tikar untuk tidur - Pemberian semasa upacara perkahwinan	sier
11.	Ugam Kaber	- Tikar untuk menjemur padi untuk benda – benda kasar	Kaber
12.	Ugam We	- Tikar rotan yang biasanya digunakan di ruang tamu	Rotan
13.	Ugam Bebelit	- Kegunaan seperti Ugam Kaber	Bebelit
14.	Ugam Layun	- Kegunaan seperti Ugam Kaber	Baku'
16.	Teng	- Alas makanan	Kaber
17.	Agag	- Untuk memisahkan biji – biji padi yang besar daripada yang hancur ditumbuk	Kulit buluh, Rotan

Oleh : Johan Wahyuddin Taib Sumber : Masyarakat Lun Bawang Sarawak – Meechang Tue



FESTIVAL OF ASEAN CULTURAL EXPRESSIONS 2013-2015



THE FESTIVAL OF ASEAN CULTURAL EXPRESSIONS 2013-2015 is to be implemented in three phases as agreed by ASEAN Member States (AMS) in a meeting on the 27th to 29th October 2013 in Kuala Lumpur, Malaysia. The first phase was a Preparatory Meeting hosted by Malaysia, co-chaired by Datuk Norliza Rofli, Director-General, National Department for Culture and Arts, Ministry of Tourism and Culture, Malaysia, and Ms Dayangku Juni Hana Pengiran Chuchu, Assistant Chief of Culture Officer, Ministry of Culture, Youth and Sports, Brunei Darussalam.

During the meeting all AMS were briefed on the project's background of which the objective is to promote ASEAN cultural expressions that takes the form of a high impact festival celebrating ASEAN cultural expressions. The festival is to serve as a platform to promote the best of ASEAN and to propel the ASEAN brand and visibility within the ASEAN community and to the world at large. Following the meeting, it was agreed that a mini festival would be hosted by Brunei Darussalam on 25th till 28th March 2014 that would act as a prelude to the main festival in Malaysia towards achieving the objectives set.

The second phase focuses on the promotion of the Festival that will take place in Malaysia on October 2015. In achieving this, every AMS is required to promote the festival in their countries via their existing governmental and social media networks commencing in 2014. Malaysia will be circulating the guidelines of this promotion to each AMS.

The final phase, the third phase will be the Festival of ASEAN Cultural Expressions itself. It will be a three-day high energy carnival-like festival featuring selected ASEAN Member State's cultural expressions on traditional games, performing arts, visual arts and crafts. The venue is at the National Craft Complex, Kuala Lumpur.

Other highlight activities of the festival include designing the ASEAN Batik/traditional textile by AMS. A study on the possibility of a design on ASEAN Batik to be worn at ASEAN events is expected to be proposed. In line with this, Malaysia will develop a project concept of ASEAN Batik to be considered during the 15th Sub-Committee on Culture (SCC) Meeting in 2014.

MegaFokus



Hidupkan kembali seni Melayu asli

Oleh GARRET DAWUM
gawum.dawum@gmail.com
Gambar: ZAKARIA ORIS

ENDAM dan hasad dengki telah membawa kepada penghinaan enam orang putera raja kepada adik bongsu mereka yang dikatakan berkongsi mengantikan tempat Raja Besar dalam negeri Ho Gading.

Putra bongsu telah menjadi mangsa cemburu kekanda-kekandanya sehingga dipaparkan dan dikurangkan kuasa untuk menuntut bela.

Hebat bukan kisah tersebut. Sebenarnya itu adalah antara kisah dramatik peributan takhta Kerajaan Ho Gading yang mempunyai tujuh putera dalam pentas Melayu Raja Besar Ho Gading.

Sememangnya, Rosnan Abdul Rahman yang merupakan satu-satunya Pakyung lelaki dalam seni persembahan Melayu sudah tidak sabar untuk melakukan watak Raja Besar Ho Gading pada pentas yang akan diadakan sempena tahun keempat pengantar Festival Seni Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Kata Rosnan, itu adalah cara untuk mengembalikan semangat anak-anak

UKM anjur Program Senam 1Malaysia 36 jam tanpa henti 5,6 Oktober

KUALA LUMPUR 30 Sept. - Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) akan mengadakan program Senam 1Malaysia 36 jam tanpa henti untuk diwujudkan dalam Melayu Book of Records.

Acara yang turut mendapat kerjasama daripada Kementerian Pendidikan dan Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) ini akan diadakan di Dewan Cendera Tun Abdul Razak, UKM pada 5 dan 6 Oktober ini.

Menurut Timbalan Naib Canselor Hal Ehwal Pelajar UKM, Prof. Dr. D. Othman A. Karim, acara yang sedang dijalankan ini bertujuan untuk membangkitkan semangat cinta tanah air dan kesukan dalam kalangan warga institusi perguruan tinggi (IPT) serta menyatukan komuniti yang tinggal di sekitar kampus.

UKM akan mengadakan pertandingan senam 36 jam tanpa henti untuk diwujudkan dalam Melayu Book of Records. Pertandingan ini akan diadakan di Dewan Cendera Tun Abdul Razak, UKM pada 5 dan 6 Oktober ini.

mengantikan Poo-Poo.

Ujarnya, aktiviti ini secara tidak langsung dapat membantu membangkitkan semangat cinta tanah air dan kesukan dalam kalangan warga institusi perguruan tinggi (IPT) serta menyatukan komuniti yang tinggal di sekitar kampus.

Program ini bakal mengumpul dana untuk membantu projek pembangunan infrastruktur di kawasan sekitar kampus.

Program ini bakal mengumpul dana untuk membantu projek pembangunan infrastruktur di kawasan sekitar kampus.

Program ini bakal mengumpul dana untuk membantu projek pembangunan infrastruktur di kawasan sekitar kampus.

Adat resam perlu didedah bagi kekal warisan budaya

Pontian: Kepekaan adat resam masyarakat negeri ini perlu didedahkan kepada orang ramai dalam usaha memastikannya dalam dikanal sebagai warisan budaya.

Pengarah Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) Johor, Abdul Hamid Muhammad, berkata sebagai agensi kerajaan dan swasta serta individu perlu bagi membantu memastikannya itu berjaya, selain menjadi sebagai antara produk pelancongan.

Sehubungan itu, katanya, pihaknya menganjurkan Majlis Festival Adat Negeri Johor 2013 yang bertemakan Adat Perkahwinan Masyarakat Bugis, bagi mempromosikan kebudayaan berkenaan.

"Matlamat utama majlis ini untuk memantapkan adat di negara ini yang mengukuhkan etnik, bangsa yang pelbagai kaum. Ia juga membantu proses dokumentasi budaya bagi tujuan pemuliharaan dan penyelidikan setempat," katanya.

Program itu yang diadakan di Rumah Selawang, Memorial Daing Haddadek, di Kampung Sungai Kuala, Kukup, dekat sini, diadakan dengan penuh meriah dan mengikut adat masyarakat berkenaan.

Sempena program itu, Norulhazli Ahmad, 29 dan Engku Nor Supiani Engku Aman, 31, dipilih sebagai pasangan mempelai dengan memakai pakaian serba hijau dan mengikut budaya Bugis untuk mappalung.

Pasangan pengantin turut mengikut adat adat acara dan adat Bugis termasuk dipergungkan kain cindai, diiringi dua orang "paseppik boting" iaitu dua penganti dan dukacera serta "mappatong" atas lantai pelamin tanpa kerusi.

Acara "mappamecek" Acara berakhir dengan upacara "mappamecek" yang bermaksud wakil pengantin lelaki memberi sumbangan kepada ketua keluarga pengantin perempuan iaitu wang dalam kotak emas.

Sementara itu, Tuan Rumah Selawang, Indur Chichok Daing Haddadek, 60, berkata, adat resam itu perlu diwarisi generasi muda bagi mengekalkan pupus begitu saja dan bukan sekadar pertunjukan, malah melambangkan tradisi kaum itu sendiri.

"Adat resam menggambarkan corak budaya atau aturan dan cara hidup dari masyarakat berbilang kaum. Usaha memertingkatkan semula tradisi supaya tidak hilang begitu saja."

"Saya bersyukur dan berterima kasih kepada pihak pengatur kerana majlis ini bukan saja mengeratkan silaturahmi dengan penduduk setempat, malah ia juga satu usaha dalam mengekalkan tradisi warisan bangsa kepada generasi baru," katanya.



Pasangan pengantin Norulhazli Ahmad dan Engku Nor Supiani Engku Aman dalam upacara adat Bugis.

Keunikan Festival Adat Kahwin Melayu-Bugis

KUALA SELANGOR - Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan akan menganjurkan Festival Adat Perkahwinan Melayu Bugis Selangor di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Timbalan Ketua Setiausaha (Kebudayaan) Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Datuk Ab Ghafar A. Tambi berkata, penganturan festival sempena ini mampu menarik lebih ramai pelancong datang melihat sendiri keunikan adat dan warisan Melayu Bugis di negeri ini.

Menurutnya, pihaknya tidak mahu program penganturan festival ini hanya bersifat one-off sebaliknya perlu ada kesinambungan termasuk menjadikannya salah satu acara tahunan.

"Matlamat pembinaan elemen kebudayaan dan kesenian penting demi mewujudkan perpaduan dan integrasi nasional bukan aspek seni merupakan nilai-nilai murni dalam diri rakyat."

"Saya percaya pasti ramai pelancong berminat melihat lebih dekat budaya dan adat warisan masyarakat Melayu Bugis," katanya yang bercap mewakili Ketua Setiausaha Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Datuk Ong Hong Ping di Rumah Rehat VVIP Bandar Lama Kuala Selangor, semalam.

Hadir sama, Ketua Pengarah Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN), Datuk Norliza Rofli; Pengerusi Persatuan Melayu Bugis Selangor yang juga Orang Besar Daerah Sepang, Profesor Tengku Datuk Dr Jamaluddin Tengku Mahmud; dan Orang Besar Daerah Kuala Selangor, Datuk Mohamed Yacob Ismail.

Turut hadir, Pegawai Daerah Kuala Selangor, Suliman Abd Rahman; Pengarah JKKN Selangor, Ghazali Bidin; Adun Bukit Melawati, Jakim Jahromah; dan Yang Dipertua Majlis Kebudayaan Negeri Selangor, Datuk Abd Samad Mahaddin.

Sementara itu, Norliza menjelaskan, festival ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program pencarian bakat My Gempak diterbitkan untuk musim kedua

KUALA LUMPUR 30 Sept. - Program My Gempak terbaru Lantai Cilik akan diterbitkan untuk musim kedua.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Lapan kumpulan berentap dalam FESTARI

Merentas air, one Nation, Terence dan kumpulan tarikan terkenal, Wakaka Crew antara kumpulan yang berentap dalam FESTARI.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Penginapan Tune Hotel untuk Pemenang PALMA

KUALA LUMPUR, Sabtu - Pemenang Tune Hotel untuk Pemenang PALMA akan menginap di Tune Hotel untuk Pemenang PALMA.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

KEMBALI MARTABAT LAGU MELAYU

11 peserta asing berentap dalam PALMA 2013

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Getaran serentak koir, teater dan filem

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Program ini akan diadakan di Dewan Filarmonik Petronas (DFP), 20 September ini.

Bangsawan merupakan seni pementasan atau teater lama di Malaysia. Di zaman kegemilangannya, pementasan bangsawan sangat terkenal di kalangan masyarakat ketika itu. Pengaruhnya diumpamakan seperti kegilaan masyarakat menonton filem-filem Hindi suatu masa dahulu. Setiap kumpulan yang mementaskan bangsawan akan bergerak dari satu lokasi ke satu lokasi. Pementasan bangsawan pada dahulu kala juga turut digelar "wayang bergerak" kerana dipentaskan secara bergerak. Setiap pementasan selalunya mendapat sambutan yang amat menggalakkan daripada penduduk setempat.

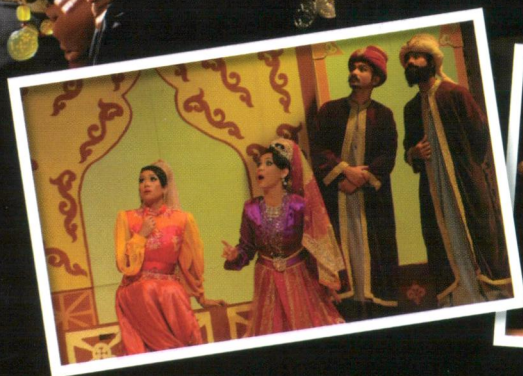
Asal mula bangsawan lahir daripada pengkuburan sebuah teater bergerak dari India. Dalam tahun 1870-an, Pulau Pinang telah menerima pengaruh sebuah pementasan teater bergerak bernama Wayang Parsi atau Mendu. Kumpulan ini melakonkan cerita-cerita dengan menggunakan Bahasa Hindi dan dilakonkan oleh pelakon lelaki dan wanita yang didatangkan dari India. Wayang Parsi ini kemudian diambil alih oleh tuan dari kalangan Jawi Pekan

sendiri. Dengan kata lain, setiap pelakon mesti memahami cerita tersebut dan mencipta dialognya sendiri, tetapi mestilah bersesuaian dengan watak-watak lain.

Seri Panggung atau pelakon wanita utamanya dan Orang Muda atau pelakon lelaki utamanya memainkan peranan utama dalam menggerakkan penceritaannya. Kejayaan sesebuah pementasan banyak bergantung kepada kedua-dua pelakon ini. Biasanya Seri Panggung dan Orang Muda merupakan penarik utama kepada khalayak untuk datang menonton. Seri Panggung dan Orang Muda akan dipilih dari kalangan mereka yang cantik atau kacak yang berkebolehan membawa watak dengan berkesan dan boleh menyanyi dengan baik.

Pelakon utama daripada sesuatu persembahan bangsawan mestilah terdiri daripada mereka yang pandai mengeluarkan senikata yang panjang lebar dan sesuai dengan peranan yang dipegang serta boleh menyanyi dengan baik. Selain itu, tarian dan nyanyian juga ditunjukkan sebagai selingan apabila suatu pertukaran

SEMABAK BANGSAWAN PENERUS KESINAMBUNGAN



Tujuannya adalah untuk menghindarkan dari kebosanan terhadap jalan cerita yang lazimnya sudah diketahui terlebih dahulu oleh penonton. Dengan itu, acara lawak jenaka itu telah menjadi unsur daya penarik dalam persembahan bangsawan

tempatan bernama Mohamed Pusi pada tahun 1884 dan diberikan nama wayang Bangsawan. Nama kumpulan bangsawan pertama ialah Pusi Indera Bangsawan of Penang yang bergiat pada tahun 1885 dan menggunakan bahasa Melayu. Kumpulan ini bergerak ke seluruh tanah air hingga ke Sumatera. Di Kuala Lumpur, tapak Sungei Wang Plaza dahulunya merupakan tempat bangsawan dipentaskan dan dikenali sebagai Happy World. Kumpulan-kumpulan yang telah bergiat cergas sejak kumpulan pertama terlalu banyak jumlahnya. Kumpulan yang lebih lama bergiat adalah seperti Nahar Bangsawan Malaysia Opera, Kinta Opera, Indera Bangsawan of Penang, City Opera, Peninsular Opera, Seri Permata Opera, Jaya Opera, Zanzibar Bangsawan, Dean Union Opera, Rose Opera, Gray Noran Opera, Indera Permata of Selangor, Constantinople Opera, Rahman Opera, Kencana Wati Opera, Bangsawan Jenaka Melayu dan Bolera Opera.

Teater bangsawan merupakan sebuah corak drama tradisional yang mempunyai beberapa sifat yang unik. Ia merupakan satu bentuk drama yang menggunakan senikata yang diimprovisasi sendiri oleh pelakon-pelakannya. Sesungguhnya maksud cerita atau garis kasar jalan cerita telah diberikan oleh pengarah, tetapi tanggungjawab yang berat terletak kepada pelakon-pelakon yang terpaksa menjalankan lakonan dengan senikata yang digubah

babak dijalankan dan dikenali sebagai "extra turn". *Extra turn* merupakan persembahan selingan yang tidak bersangkutan dengan jalan cerita. Selain daripada sebagai selingan pertukaran set, persembahan *extra turn* juga adalah sebagai hiburan bagi meredakan perasaan penonton.

Adakalanya watak komedi atau acara lawak jenaka juga sering diselitkan bersama dalam lakonan drama bangsawan bagi mengurangkan ketegangan jalan cerita di samping mengubah perhatian penonton kepada kisah-kisah lucu. Tujuannya adalah untuk menghindarkan dari kebosanan terhadap jalan cerita yang lazimnya sudah diketahui terlebih dahulu oleh penonton. Dengan itu, acara lawak jenaka itu telah menjadi unsur daya penarik dalam persembahan bangsawan. (*Rahmah Bujang, 1975:46*).

Dalam konteks naskah pula, Abdul Samat Salleh dalam bukunya berjudul *Aspek Lakonan Dalam Bangsawan* memperincikan seperti berikut:

"Naskah yang dipilih berdasarkan kepelbagaian cerita termasuklah cerita kontemporari dan cerita-cerita dari timur tengah. Keanekaragaman cerita ini disebabkan oleh citarasa penonton yang berbilang kaum. Walaupun cerita yang berbeza dan berlainan budaya, bahasa perantaraannya tetap Bahasa Melayu.

Selain daripada cerita-cerita yang diambil daripada cerita-cerita sejarah tempatan seperti Hang Tuah, Si Badang, Sultan Mahmud Mangkat Di Julang, Dandan Setia, Malim Deman, Megat Terawis dan lain-lain. Cerita bangsawan juga turut mengambil cerita dari Timur Tengah seperti Aladin Dengan Lampu Ajaib, Laila Majnun, Jula Juli Bintang Tiga, Sinbad, Jula Juli Bintang Tujuh dan lain-lain lagi. Selain itu, sebagai memenuhi citarasa penonton, di awal tahun 1930-an, sesuai dengan kemajuan masyarakat dan zamannya banyak cerita-cerita yang tidak terikat dengan alam fantasi telah dipersembahkan. Cerita-cerita ini mula mendekati dunia realisme walaupun bercirikan bangsawan seperti Kembang Kenanga Dari Kota, Selendang Sutera, Jambatan Merah, Celorong Celoreng, Musalmah dan lain-lain lagi."

Pementasan bangsawan yang suatu ketika dahulu sangat popular di kalangan masyarakat di Malaysia sebelum kedatangan televisyen hitam putih kini kembali mewarnai dunia seni budaya tanah air. Tahun 2007 merupakan titik tolak buat pemain, peminat dan para budayawan bangsawan apabila Program Semarak Bangsawan diwujudkan kembali. Bertujuan untuk memelihara, memulihara dan membangunkan kembali seni bangsawan pada kedudukannya yang wajar program ini dipelopori oleh Kementerian Penerangan Komunikasi dan Kebudayaan melalui Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara dengan kerjasama erat Dewan Bandaraya Kuala Lumpur. Kewujudannya dianggap sebagai sinar baru dalam pembangunan dan pemeliharaan bangsawan. Semarak Bangsawan



diisi dengan pementasan bangsawan berjadual di Panggung Bandaraya Kuala Lumpur pada minggu kedua setiap bulan sepanjang tahun. Sejak ianya dimulakan pada tahun 2007, program ini telah berjaya menghimpunkan sebanyak 50,000 orang penonton dari pelbagai latar belakang dan berbilang kaum.

Semarak Bangsawan bukanlah suatu program yang diadakan hanya sekadar untuk memenuhi ruang senggang namun lebih daripada itu ianya adalah satu amanah yang harus dilunaskan demi penerusan kesenian tradisional ini. Bagi melaksanakannya beberapa objektif telah digariskan agar ianya tidak tercicir daripada landasan asal. Antaranya ialah:

Sebagai projek pemangkin dalam usaha membangunkan seni bangsawan di Malaysia.

Mengembalikan kegemilangan pementasan bangsawan sebagai satu cabang seni yang popular satu ketika dahulu.

Menyemarakkan minat masyarakat terhadap pementasan bangsawan.

Memperkenalkan, mendedahkan serta melengkapkan pengetahuan generasi muda dalam pementasan bangsawan.

Pencungkilan bakat-bakat baru dalam bidang seni pementasan bangsawan.

Setelah mengharungi enam (6) tahun, kini kita dapat melihat bahawa usaha untuk meletakkan teater bangsawan agar kembali popular seperti suatu masa dahulu kian membuahkan hasil. Liputan media dan percambahan kumpulan-kumpulan baru yang kebanyakannya didokong oleh generasi muda merupakan impak daripada program tersebut. Memetik ucapan, YBhg Dato' Norliza Rofli, Ketua Pengarah JKKN dalam sedutan di Majlis Pelancaran Semarak Bangsawan 2012, beliau menyatakan bahawa;

"Program Semarak Bangsawan ini juga dilihat telah berjaya mengembalikan era kegemilangan seni bangsawan melalui kewujudan banyak kumpulan-kumpulan baru. Apa yang membanggakan adalah kebanyakan kumpulan-kumpulan baru yang wujud ini dipelopori oleh generasi muda. Saya menganggap perkembangan ini merupakan kejayaan kepada program menyemarakkan bangsawan ini."

Tidak dinafikan bahawa, bertitik tolak daripada program inilah banyak kumpulan-kumpulan bangsawan baru diwujudkan. Selain daripada Persatuan Seni Bangsawan Bintang Timur pimpinan YBhg Seniman Negara Tuan Haji Abdul Rahman B dan Persatuan Bangsawan Seri Kedah di bawah kepimpinan Tuan Haji Morad Ibrahim, antara kumpulan-kumpulan baru yang ditubuhkan bagi meneruskan kesinambungan terdahulu adalah seperti Kumpulan Bangsawan Seri Indera Kayangan, Seri Bangsawan USM, Alumni Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan, Grand Opera JKKN, Opera Seri Bandaraya, Karyawan Negeri Sembilan, Rumpun Seni dan Teater Shah Alam, Kumpulan Bangsawan Seri Mahkota Alam, Persatuan Penggerak Seni Budaya Kuala Lumpur, Kumpulan Bangsawan Seri Mahkota Alam, Anak Seni Pendidikan Kelantan, Angkatan Seni Teater Anak Kampar dan lain-lain lagi.

Tidak hanya kepada kumpulan-kumpulan baru, program ini juga telah berjaya melahirkan pengarah-pengarah bangsawan baru yang rata-ratanya dari kalangan generasi muda yang mempunyai



minat dan kecintaan yang mendalam terhadap seni bangsawan ini. Antaranya adalah Zaifri Husin, Rosnan Nordin, Zulkarnain Ramly, M Nasri Ayob, Zack Zaideen, Khusairy Mahyuddin, Zamri Pangat, Sakrani Shamsuddin, Shahrul Mizad Ashaari, Mazlan Tahir, Roslee Mansor, Yaakob Abdul Aziz, dan lain-lain lagi.

Sesuatu yang menggembirakan juga adalah, sejak ia dilaksanakan pada tahun 2007 didapati bahawa penonjolan penonton daripada generasi muda lebih terserlah. Dicapatkan hampir 70% penonton yang hadir menonton pementasan bangsawan adalah dari kalangan generasi muda. Ini menandakan bahawa, penerimaan generasi muda ke atas kesenian tradisional ini semakin terserlah. Ada juga di antara penonton yang datang merupakan penonton tetap yang saban bulan akan menjengah ke Panggung Bandaraya Kuala Lumpur demi menyaksikan tuntutan Jawa melayani pementasan bangsawan.

Antara faktor yang dilihat menjadi tarikan anak muda adalah persembahan yang dipentaskan menghiburkan dan diselitkan unsur-unsur humor bagi mengurangkan kebosanan dan penceritaan yang mudah difahami.

Tidak hanya menjadi tontonan, kini Program Semarak Bangsawan juga sering dijadikan rujukan bagi pengkaji-pengkaji sama ada di peringkat Sarjana Muda, Sarjana mahupun di peringkat Ijazah Kedoktoran daripada pelbagai institusi pengajian tinggi di negara ini malahan menjangkau ke universiti luar negara.

Sebagai suatu kesenian tradisional, program ini wajar diteruskan lagi di tahun-tahun akan datang demi memastikan kesinambungannya berterusan. Usaha murni kerajaan melalui Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara dan Dewan Bandaraya Kuala Lumpur merupakan satu tanggungjawab besar yang perlu dipikul untuk dikongsi bersama generasi akan datang.

Tahukah Anda?

Permainan Tradisi Orang Melayu

Disediakan oleh : Unit Perpustakaan

Sumber daripada : "Siri pengetahuan popular: Permaian tradisi orang Melayu" oleh
Haji Aziz Deraman & Wan Ramli Wan Mohamad

Bedil Buluh



Permainan bedil buluh ialah sejenis permainan perang olok-olok. Tujuannya ialah menguji kecekapan menembak para pemain. Selalunya ia dimainkan oleh kanak-kanak lelaki yang berusia antara tujuh dan dua belas tahun. Kawasan permainan ialah semak-samun atau kawasan yang banyak pokok, untuk mudah bersembunyi. Alat yang diperlukan ialah senapang buluh buatan sendiri dan peluru.

Senapang buluh ini terdiri daripada tiga bahagian, iaitu bahagian laras, pelantak dan pemegang pelantak. Bahagian laras dibuat daripada buluh pagar yang berlubang. Panjangnya lebih kurang sekaki. Bahagian pelantak dibuat daripada buluh pagar yang kecil yang boleh dicucuk ke dalam laras senapang tadi. Pelantak ini mempunyai pemegang yang diperbuat daripada buluh pagar yang dikerat pendek yang sama besarnya dengan laras senapang. Peluru untuk bedil buluh ini biasanya ialah buah cenderai atau kertas surat khabar yang dibasahkan dan digentel sebesar lubang senapang.

pemain tidak ditetapkan. Lebih ramai pemain, lebih menyeronokkan. Permainan ini dimainkan di kawasan yang luas dan lapang. Alat yang diperlukan ialah wau buatan sendiri dan tali atau benang kasar yang panjang.

Wau diperbuat daripada buluh, kertas, gunting, pisau raut, benang dan pelekat. Buluh yang biasa digunakan ialah buluh tua yang disalai sehingga benar-benar kering. Buluh itu dibelah kepada beberapa bilah dan diraut dengan pisau raut. Bilah-bilah yang telah diraut itu dibentuk menjadi rangka dan diikat dengan benang. Rangka tersebut mempunyai berbagai bentuk mengikut jenis wau. Terdapat berbagai jenis wau seperti wau orang, wau bulan, wau burung dan sebagainya.

Rangka wau yang telah disiapkan diletakkan di atas kertas putih, digunting mengikut bentuk rangka dan dilekatkan dengan pelekat. Pemain melukiskan berbagai bentuk lukisan pada kertas mengikut jenis wau. Pemain menggunakan warna asli lukisan. Pada bahagian tepi lukisan, pemain melukiskan corak awan larat untuk mencantikkan wau. Masa yang diperlukan untuk membuat wau bergantung pada saiz wau. Saiz yang kecil mengambil masa yang singkat untuk disiapkan berbanding dengan wau yang lebih besar.

Congkak



Permainan congkak ialah sejenis permainan mengisi 'buah' ke dalam deretan lubang yang diperbuat pada sekeping papan yang dikenali sebagai papan congkak. Permainan ini bertujuan menguji kecekapan pemain mendapatkan seberapa banyak buah yang dimiliki oleh pemain lawan. Ia dimainkan oleh orang lelaki dan perempuan biasanya berumur sembilan tahun ke atas. Jumlah pemain hanyalah dua orang. Alat yang diperlukan ialah papan congkak, iaitu kayu bujur berbentuk sampan yang mengandungi dua barisan tujuh lubang sederet yang bertentangan yang dinamai 'kampung' dan satu lubang di setiap bahagian hujungnya yang dinamakan 'rumah'. Selain daripada itu 98 'buah' juga diperlukan. Guli, biji saga, biji getah atau batu kecil boleh digunakan sebagai 'buah'.

Wau



Permainan wau adalah sejenis permainan yang sama seperti permainan layang-layang. Ia menguji kepakaran dan kecekapan pemain membuat, menaikkan dan melayangkan wau. Ia biasanya dimainkan oleh lelaki dewasa. Jumlah

PANTUN & NYANYIAN KANAK-KANAK

Disediakan oleh : Rohaniza Abdullah
Sumber : Buku Kalung Bunga, Za'ba



PANTUN TEKA-TEKI

Dalam ladang ada kebun,
Dalam kebun ada cili;
Dalam batang ada daun ,
Dalam daun ada isi.

- Lemang

Ambil betik potongkan pisau,
Buah masak pokoknya rendah;
Kecil-kecil berbaju hijau,
Sudah besar berbaju merah.

- Lada

Kalau Awang pergi ke darat,
Singgah ke ladang ambil keladi;
Kalau abang pandai ibarat,
Apa binatang keris di kaki?

- ayam jantan

Budak-budak ramai di pekan,
Hari Raya membakar petas;
Kalau awak pandai kiasan,
Apakah buah gugur ke atas?

- Buah melaka (Ondeh-ondoh)

Tanam timun (di) tepi perigi,
Tanam nangka di tepi lembah;
Di timbun-timbun tempat yang tinggi,
Nak sama rata dengan rendah.

- Dacing

NYANYIAN KANAK-KANAK

PONG, PONG ALONG
Pong, pong along!
Ketingting riang-riang;
Bertepuk Pak Balong
Tanda hari dah nak siang.

Pong, pong along!
Si tingting riap-riap;
Ketapung Mak Balung,
Minyak sapi minyak arab,
Gedepung telur sebiji.

Rangkai, rangkai periuk,
Periuk dari Jawa;
Sumbing sedikit terantuk,
Terantuk ke tiang para.

Oi! O kendung telur,
Bawa pergi menjala;
Dapat katung seekor,
Bembam di atas bara.

O! O adik, wei,
Rumah kita nak runtuh;
Entah ke hulu entah ke hilir,
Entah ke darat entah ke baruh.
Rak! Rak! Rak! Ru-u-u-m-m

PANTUN & NYANYIAN
KANAK-KANAK

"Hoi, pengemis!! pergi jauh kau dari sini," Tiba-tiba satu suara yang kurang enak didengar menembusi telinga Nuzral. Dia sedikit terkejut mendengarkan laungan kurang sopan itu.

Nuzral berpaling ke arah suara yang membuatkan hatinya mendidih seketika. Kelihatan pemilik suara itu bersama-sama kawannya masih tidak kering lagi dengan ketawa, sambil tangannya masih menunjuk-nunjuk ke arah Nuzral. Dia hairan dan tertanya-tanya tentang kesalahannya sehingga dipanggil pengemis oleh kumpulan itu. Mahu sahaja dia pergi kepada mereka dan menampar seorang demi seorang atas kebidapan mereka, namun dia tidak berdaya. Bagaimana dia hendak melawan kalau mereka berlima dan dia hanya seorang diri. Dia cuba memujuk hatinya agar bertenang dengan keadaan itu. Dia mula mengatur langkah kembali melewati gerai-gerai makan yang dipenuhi oleh anak-anak muda yang mahu memenuhi perut mereka. Bau lauk pauk dari gerai-gerai sepanjang jalan itu menusuk hidungnya. Alangkah bahagianya kalau dapat dia menjamah barang sedikit lauk pauk itu. Tapi apakah daya dia tidak punya wang.

DEMI KEMISKINAN YANG MENCENGKAM

Oleh : Shahrizal Abdan



Sambil berjalan kotak fikirannya sentiasa memikirkan bagaimana cara untuk dia mendapatkan wang. Adakalanya terfikir juga kalau-kalau ada terjumpa wang di tepi-tepi jalan, namun itu adalah anganan yang sia-sia belaka.

Perut nipisnya terus-terusan berbunyi. Kalau perutnya boleh berbicara mungkin sudah banyak maki serapah telah dihamburkan kepada dia pada hari ini.

"Ahh! Biarlah ia terus berlagu... Selagi aku mampu menahannya, aku akan menahannya." Getus hati kecil Nuzral.

Nuzral yakin, dia masih lagi boleh bertahan. Baru seharian dia tidak makan, kalau Gandhi seorang presiden India mampu berpuasa sehari-hari untuk menyelami perasaan rakyatnya yang berlapar. Apalah sangat dengan sehari dia tidak makan.

Langkah longlainya diteruskan dalam panas terik pancaran matahari. Lelehan peluh didahinya mulai menitis menuruni badan dan membasahi bajunya. Dia tidak pedulikan semua itu. Apa yang penting dia masih lagi mampu untuk berjalan menuju ke rumah sewanya. Aliran peluh yang memercik keluar daripada badannya telah memberikan impak kepada tekaknya yang kini kehausan. Dia terpaksa menghirup air paip di surau demi untuk membasahi tekaknya. Itu sahaja caranya untuk dia melepaskan dahaga.

Sudah setahun lamanya dia menghadapi keadaan sedemikian. Adakalanya seharian dia tidak menjamah makan, hanya minum sahaja. Kadangkala terfikir juga dia untuk menjadi pencuri yang mencuri untuk sepinggan nasi. Tapi dia terpaksa menolak cadangan akalunya itu, kerana dia masih lagi waras. Biarlah dia berlapar sedikit daripada mendapat malu yang besar.

Nak minta duit daripada keluarga, keluarganya pun susah... keluarga dia bukannya dari kalangan orang-orang kaya. Mereka pun entah makan entah tidak. Ayah tidak punya kerja. Usianya yang menjadi penghalang untuk dia bekerja. Kudratnya sudah tidak seperti dahulu lagi. Kalau suatu ketika dahulu kudrat ayah masih kuat, dia mampu mencari rezeki melalui bertani. Walaupun bertani itu tidak mendatangkan hasil yang lumayan, tetapi cukup untuk membeli makanan bagi keperluan keluarga.

Emak yang dahulu menjadi suri rumah sepenuh masa, kini telah mengambil alih tugas ayahnya yang sudah uzur untuk mencari rezeki. Emaknya terpaksa membanting tulang empat kerat mengambil upah menanam sayur-sayuran seperti cili, menanam jagung dan sebagainya lagi.

Semua kerja yang dilakukan adalah di bawah terik matahari. Upahnya pula tak seberapa, cukup sekadar untuk membeli beras dan sedikit barangan dapur sahaja. Kalau ada lebih pun perlu disimpan untuk keperluan ubat-ubatan.

Setelah sekian lama mengatur langkah, akhirnya dia tiba juga di rumah sewanya. Dia mundar-mandir masuk ke dalam rumah, menghempaskan beg ke atas meja untuk merehatkan diri buat seketika.

Mahu sahaja dia menangis sekuat-kuat hati mengenangkan nasib malang yang menimpanya.

Tapi... Untuk apa dia menangis?

Air mata yang dicurahkan nanti bukannya dapat membela kelaparan yang dialaminya. Malah titisan air mata yang mengalir nanti akan lebih memberi tekanan kepada dirinya.

"Baru balik?" tegur Asri sambil. Asri adalah teman serumah Nuzral, mereka berkawan sejak di tingkatan enam lagi.

"Ya," Nuzral menjawab pendek.

"Engkau dah makan ke belum? Kalau engkau belum makan lagi, pergilah makan. Hari ini aku ada masak nasi kat dapur sana."

"Engkau dah makan ke?" Soal Nuzral.

"Aku dah makan tadi, pergilah engkau makan. Nanti sejuk tak sedap pulak. Aku nak keluar kejap." Balas Asri sambil berjalan menuju ke pintu rumah.

Sememangnya itulah kelebihan Asri. Dia seorang lelaki yang rajin dalam segala hal. Dia tidak mementingkan diri sendiri, kalau dia ada kelapangan dia akan memasak nasi di rumah dan mengajak kawan-kawan serumah makan bersama. Selain itu, dia juga rajin menjaga kebersihan rumah. Pelawaan Asri itu disambut dengan riang.

**Sambil berjalan
kotak fikirannya sentiasa
memikirkan bagaimana cara untuk
dia mendapatkan wang. Adakalanya
terfikir juga kalau-kalau ada
terjumpa wang di tepi-tepi jalan,
namun itu adalah anganan yang sia-
sia belaka.**



"Nampaknya perut aku akan terisi juga hari ini" getus hati kecil Nuzral.

Dia meluru ke dapur rumah, lantas mengambil pinggan untuk mengisi nasi yang sudah tersedia. Mahu sahaja dia makan sebanyak yang mungkin bagi mengisi kekosongan perutnya.

Dia bersyukur kerana hari ini ada juga rezeki untuk dirinya.

Setelah selesai menjamah nasi yang disediakan oleh Asri, dia mengatur langkah masuk ke bilik untuk menyelesaikan sedikit kerja rumah yang diberi oleh pensyarahnya.

Kerja rumah tersebut perlu segera diselesaikan supaya tidak menimbulkan masalah kepadanya kemudian hari.

Dia perlu belajar bersungguh-sungguh, hanya pelajaran sahajalah harta tunggal yang diberikan oleh kedua ibu bapanya kepada dia. Dengan pendidikan sahajalah dia mampu membebaskan keluarganya daripada belenggu kemiskinan yang mendasak.

Adakalanya dia juga mengimpikan kemewahan seperti pelajar-pelajar lain yang datang dari keluarga kelompok menengah. Tetapi itu semua adalah impian kosong belaka. Dia sedar semua itu tidak akan tercapai andainya mengharap dari kedua ibu bapanya yang hidup dalam kelompok bawahan. Dia perlu berusaha untuk mengeluarkan kedua ibu bapanya daripada belenggu kemiskinan. Perjuangannya hanyalah menggunakan batang-batang pen dan kertas. Perjuangannya bukanlah umpama pejuang-pejuang dahulu yang berjuang dengan darah dan air mata mengangkat senjata ke medan tempur demi mempertahankan tanahair tercinta. Semangat itulah yang perlu ditanam dalam dirinya untuk dia berjaya dalam pelajaran seraya membebaskan diri dan keluarga daripada cengkaman kemiskinan.

Sampai bilakah ibunya perlu menjadi objek kepada tuan tanah yang mengusahakan ladang-ladang besar tersebut. Membanting tulang di tengah terik matahari dengan hasil yang tidak seberapa.

Pengorbanan ibu dan bapanya adalah pengorbanan suci yang mahu melihat anaknya berjaya suatu hari nanti.

Dia masih ingat lagi kata-kata ibunya.

"Biarlah ibu susah Nuzral, tapi ibu tak mahu melihat anak ibu susah. Biarlah kesusahan ini tidak berwaris. Ibu mahu suatu hari nanti engkau Berjaya dalam hidup."

Lamunannya terhenti seketika apabila terdengar daun pintu bilik dibuka...

"Amacam, sedap tak masakan aku?" Tiba-tiba Asri bersuara setelah pintu bilik terbuka.

"Engkau dah balik? Cepat engkau balik hari ni Asri? Masakan engkau hari ini memang sedap," Nuzral yang terkejut dengan pertanyaan Asri tadi, cepat-cepat membalasnya.

"Aku bukannya jenis yang suka melepak-lepak, selesai kerja, aku balik la," Asri menjawab ringkas.

"Oklah... Nuzral, aku nak tidur sekejap sebab mata aku dah tak tertahan menahan mengantuk."

"Oh ya... aku terlupa sesuatu untuk memberitahu engkau," sambung Asri lagi.

"Apa dia?" Soal Nuzral.

"Aku dengar permohonan pinjaman pendidikan kita dah lulus, mungkin esok atau lusa kita akan mendapat duit pinjaman tu." Asri memperjelaskan persoalannya tadi.

Penjelasan Asri tadi sedikit sebanyak mengundang kegembiraan di wajah Nuzral. Pinjaman pendidikan itu akan memberikan ruang yang lebih besar untuk dia terus belajar. Dia tidak lagi perlu memikirkan soal kewangan dan dia juga tidak perlu lagi meminta wang daripada ibunya. Ibu bapanya juga mungkin akan turut bergembira dengan berita ini.

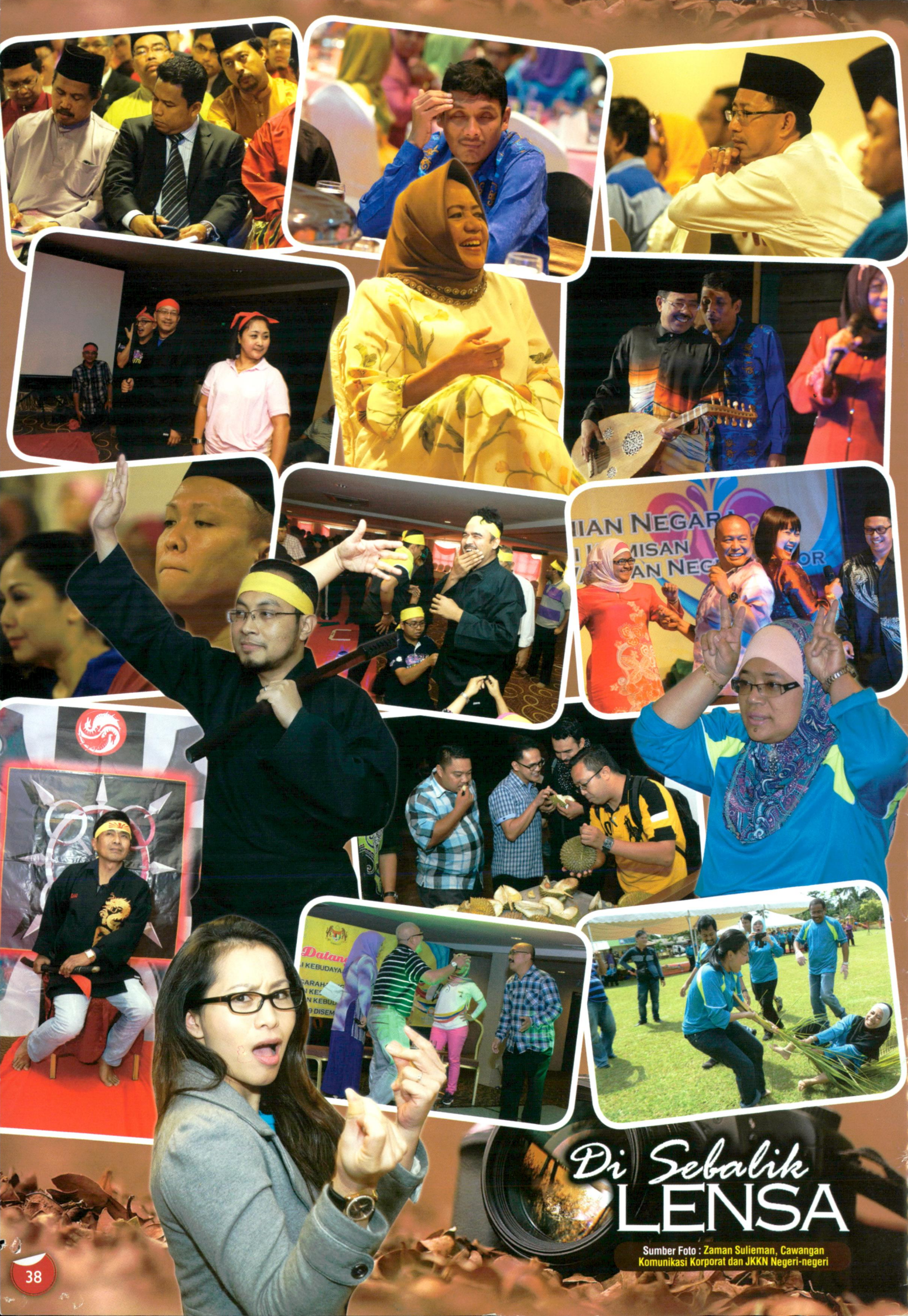
Apa yang penting, dia perlu menjelaskan segala hutang-hutangnya dahulu.

Dia tidak mahu lagi digelar sang pengemis. Dia bukannya sengaja untuk berhutang dengan kawan-kawannya andai dia ada wang. Andai tidak ada wang, bagaimana dia mahu makan. Dia tahu ada kawan-kawannya yang menikam dari belakang. Kalau tidak masakan ada orang yang akan memanggilnya pengemis.

Dia mula membuat sedikit perancangan untuk menguruskan duit itu. Dia perlu berjimat-cermat dalam berbelanja nanti. Apa yang penting, dia mahu membeli buku-buku yang diidamkan olehnya terlebih dahulu. Banyak buku-buku yang diminatinya sebelum ini perlu dibeli. Dia perlu mencari jalan keluar daripada ketidakmatangan yang menjadi hampir alam kedua baginya. Telah lama dia berminat dengan buku-buku dan mahu saja dia berdampingan dengan buku-buku supaya dia dapat menjadi seorang yang bijak. Tetapi dia tidak pernah mempunyai lebih wang untuk membeli buku-buku kegemarannya.

Dia perlu banyak membaca jika ingin berjaya. Dia mahu menjadi seorang yang berilmu. Dia menoleh ke arah Asri yang sudah melelapkan mata. Dia merasakan yang dia juga perlu untuk merehatkan diri buat seketika.

Dia merebahkan badan di atas tilam nipisnya untuk menunaikan tuntutan matanya yang mendasak.



Di Sebalik LENSEA

Sumber Foto : Zaman Sulieman, Cawangan
Komunikasi Korporat dan JKKN Negeri-negeri

Kategori Buku

BIL.	TAJUK	HARGA (RM)	KUANTITI	JUMLAH
1.	1000 Pantun Dondang Sayang	20.00		
2.	Adat Istiadat Perkahwinan Tradisional Melayu Terengganu	14.00		
3.	Adat Resam Masyarakat Malaysia	18.00		
4.	Malaysian Customs and Traditions	28.00		
5.	Alam Terbentang Menjadi Guru	20.00		
6.	Alat-alat Muzik Dan Muzik Instrumental Kadazan Dusun Tambunan	8.50		
7.	Alat Muzik Sompoton Negeri Sabah	8.50		
8.	Alat Muzik Tradisional Dalam Masyarakat Melayu di Malaysia	13.50		
9.	Anak Raja Gondang dan Lain-Lain Cerita Makyung	15.00		
10.	Aspek Lakonan Dalam Teater Bangsawan (Kulit Tebal)	43.00		
11.	Aspek Lakonan Dalam Teater Bangsawan (Kulit Nipis)	35.00		
12.	Acting Aspect in Bangsawan Theatre	35.00		
13.	Bahasa Dijajaran Masa	15.00		
14.	Biografi Tokoh Budaya Negeri Perlis	25.00		
15.	Budaya & Masyarakat Berbilang Kaum di Malaysia (Jilid 1)	20.00		
16.	Budaya & Masyarakat Berbilang Kaum di Malaysia (Mandarin)	20.00		
17.	Plural Culture & Society In Malaysia	12.00		
18.	Bahasa Melayu Titian Ilmu (Jilid II)	20.00		
19.	The Malays Language : Bridge To Knowledge Volume II	20.00		
20.	Sastera Kebangsaan, Pendidikan Sastera dan Pembinaan Negara (Jilid III)	20.00		
21.	Biografi Primadona Bangsawan : Aminah Nani	12.00		
22.	Dondang Sayang Tradisi Negeri Melaka	10.00		
23.	Gagasan 1Malaysia Melalui Landasan Seni dan Budaya	35.00		
24.	Hari-Hari Perayaan Masyarakat Malaysia	18.00		
25.	Hari-hari Perayaan Masyarakat Malaysia (Bahasa Mandarin)	35.00		
26.	Malaysian Festivals	25.00		
27.	Inspitari : Inspirasi Tari Malaysia (Bersama DVD)	30.00		
27.	Istiadat Naik Buai	8.50		
28.	Istiadat Perkahwinan Melayu Perak	8.50		
29.	Joget Gamelan Terengganu & Pahang	78.00		
30.	Joget Lambak	10.00		
31.	Kamus Lundayeh	45.00		
32.	Kanjat	35.00		
33.	Kebudayaan Malaysia (Kulit Tebal)	20.00		
34.	Kebudayaan Malaysia (Kulit Nipis)	17.00		
35.	Linkan Link	30.00		
36.	Malaysian Culture (Kulit Tebal)	20.00		
37.	Malaysian Culture (Kulit Nipis)	17.00		
38.	Kisah Ombak Tiga Bersaudara	23.00		
39.	Koleksi Puisi Tradisional Berbalas Pantun Merakam Zaman	35.00		
40.	Koleksi Lagu-lagu Koir Kebangsaan (Bersama CD)	33.00		
41.	Koleksi Pengenalan Tarian & Muzik Tradisional Negeri Pahang	10.00		
42.	Negeri Kebayan dan Lain-Lain Cerita	15.00		
43.	Nyanyian Rakyat Khazanah Bangsa Yang Hilang	12.00		
44.	Pantun Warisan Rakyat	15.00		
45.	Pemikiran Kesusasteraan : Wajah dan Wadah Kebudayaan Kebangsaan	16.50		
46.	Penyair Laut J. M. Aziz (ulit Tebal)	35.00		
47.	Penyair Laut J. M. Aziz (Kulit Nipis)	30.00		
48.	Perkahwinan Kaum Di Malaysia	30.00		
49.	Resepi Nasi 100	30.00		
50.	Sejarah Dan Perkembangan Boria Pulau Pinang	8.50		
51.	Sejarah dan Perkembangan Tarian Tarinai Perlis	8.50		
52.	Seri Terengganu	25.00		
53.	Seniman Negara Ke-7 Datuk (Dr) Ahmad Nawab	45.00		
54.	Set Koleksi Siri Mengenal Budaya 1/2003 (Dabus, Hamdolok, Mek Mulung, Dikir Barat, Boria, Jikey dan Wayang Kulit)	48.00		
55.	A Collection Of Cultural Appreciation Series 1/2003 (Dabus, Hamdolok, Mek Mulung, Dikir Barat, Boria, Jikey dan Wayang Kulit)	48.00		
56.	Siri Penyelidikan Seni dan Budaya Selangor Darul Ehsan: Dabus	10.00		
57.	Siri Penyelidikan Seni dan Budaya Selangor Darul Ehsan: Kompang Jawa	15.00		
58.	Siri Tokoh Anugerah Seni Negara (Hamzah Awang Amat, Sywd Ahmad Jamal, Wan Su Othman, Khatijah Awang dan syed Alwi Syed Hassan)	48.00		
59.	Siri Tokoh Anugerah Seni Negara (Haji ABDUL Rahman Abu Bakar, Datuk Dr. Ahmad Nawab bin Nawab Khan dan YB. Senator Tan Sri Datuk Jins Shamsudin.)	42.00		
60.	Syair Asyiqin	12.00		
61.	Syed Alwi Seniman Negara (Kulit Tebal)	52.00		
62.	Syed Alwi Seniman Negara (Kulit Nipis)	30.00		
63.	Syed Alwi Artiste Extraordinaire	30.00		
64.	Tamadun Rumpun Budaya Melayu	20.00		
65.	Tradisi Lisan Bercorak Cerita	30.00		
66.	Wayang Gedek Kesenian Warisan Melayu	15.00		

**Borang
Pesanan**

Kategori CD/ VCD/ DVD

BIL.	TAJUK	KATEGORI	HARGA (RM)	KUANTITI	JUMLAH
1.	Bangsawan 5 Bersaudara	DVD	20.00		
2.	Bangsawan Cheloreng Cheloreng	DVD	10.00		
3.	Festival Tari Kebangsaan 2009	DVD	20.00		
4.	Gerak	DVD	10.00		
5.	Inspitari 2011	DVD	20.00		
6.	Konsert Dir., Koir Kebangsaan	DVD	10.00		
7.	Pembelajaran Tarian-Tarian Malaysia	DVD	15.00		
8.	Senam Seni 1 Malaysia	DVD	10.00		
9.	Senam Seni	DVD	10.00		
10.	Dodoi Si Manja	DVD	10.00		
11.	Gasing Malaysia	VCD	10.00		
12.	Festival Kesenian ASEAN	VCD	10.00		
13.	Festival Kesenian Kanak-Kanak 2003	VCD	10.00		
14.	Festival Kesenian Kanak-Kanak 2004	VCD	10.00		
15.	Kesenian Tradisional Negeri Melaka	VCD	10.00		
16.	Majlis Kenduri Adat Melenggang Perut	VCD	10.00		
17.	No Wrong Notes : Koir Kebangsaan Malaysia	DVD	10.00		
18.	Perkahwinan Adat Rembau	VCD	10.00		
19.	Persembahan Wayang Gedek Seri Asun	VCD	10.00		
20.	Selampit Raja Besar Ho Gading	VCD	10.00		
21.	Semangat Merdeka	VCD	10.00		
22.	Siri Dokumentari Kesenian Tradisional Malaysia : Jikey	VCD	10.00		
23.	Siri Dokumentari Kesenian Tradisional Malaysia : Hamdolok	VCD	10.00		
24.	Siri Dokumentari Kesenian Tradisional Malaysia : Mek Mulung	VCD	10.00		
25.	Tarian Tradisional Terengganu	VCD	10.00		
26.	Tunas Budaya	VCD	10.00		
27.	Upacara Pasak Indong : Majlis Kenduri Adat Kaum Tidong	VCD	10.00		
28.	Bintang Asli Remaja 2006	CD	15.00		
29.	Dendangan Indera Kayangan	CD	10.00		
30.	Dendang Rakyat Terengganu	CD	10.00		
31.	Folk Tunes of Malaysia / Irama Lagu-Lagu Rakyat Malaysia	CD	10.00		
32.	Irama Asli (Minus One)	CD	20.00		
33.	Irama Malaysia (Minus One)	CD	20.00		
34.	Keroncong	CD	10.00		
35.	Lagu-Lagu Bongai	CD	10.00		
36.	Lagu-Lagu Melayu Sarawak : Tergeleng-geleng	CD	10.00		
37.	Lagu-Lagu Rakyat Negeri Pahang : Roslan Madun	CD	10.00		
38.	Lagu-Lagu Rakyat Malaysia (Zainal Abidin)	CD	10.00		
39.	Lagu-lagu Kumpulan Tumbuk Kalang	CD	10.00		
40.	Muzik & Lagu Tradisional Perak	CD	10.00		
41.	Pertandingan Akhir Bintang Asli Remaja Kebangsaan 2007	CD	10.00		



Pembelian Bahan-bahan terbitan boleh dibuat dengan menghubungi:

BAHAGIAN DOKUMENTASI DAN PENERBITAN

Jabatan Kebudayaan Dan Kesenian Negara, Tingkat 1-4, Blok F, Kompleks Kerajaan Bukit Perdana, Jalan Dato' Onn, 50480 Kuala Lumpur.

No. Faks : 03-2697 1066 / 2697 1067

Pegawai yang boleh dihubungi:

Rohaniza Abdullah : 03-2614 8202

Ismarizal Zulamran : 03-2614 8215

Intan Yoshida Sharuddin : 03-2614 8211

Muhamad Faizal Ruslee : 03-2614 8201



JABATAN KEBUDAYAAN
& KESENIAN NEGARA
جالتن كودانان دان كسنان نكارا

Jabatan Kebudayaan & Kesenian Negara

Tingkat 1-6, Blok F Kompleks Pejabat
Kerajaan Bukit Perdana, Jln. Dato Onn, 50480 Kuala Lumpur
No. Tel : 03 - 2614 8200
No. Faks : 03 - 2697 1066 / 67

Jabatan Kebudayaan & Kesenian Negara Di Negeri-negeri

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara Perlis, Kompleks JKKN Perlis,**
Persiaran Wawasan Kangar,
0100 Kangar,
PERLIS INDERA KAYANGAN,
No. Tel : 04 - 979 3604
No. Faks : 04 - 977 0117

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Kedah, Kompleks JKKN Kedah,**
Lot PTD 400,
05250 Alor Setar, KEDAH DARUL AMAN,
No. Tel : 04 - 731 5930
No. Faks : 04 - 733 8128

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Pulau Pinang, Kompleks JKKN Pulau Pinang,**
Kompleks Pusaka Warisan Seni,
Lot No. 2180 Jalan Rawang,
Off Jalan P. Ramlee,
10460 PULAU PINANG,
No. Tel : 04 - 281 7791/7792
No. Faks : 04 - 281 7781

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Perak, Kompleks JKKN Perak,**
Lot 20561 @ 20565,
Jalan Cardwell, Off Jalan Raja Di Hilir
30350 Ipoh, PERAK DARUL RIDZUAN,
No. Tel : 05 - 253 7001
No. Faks : 05 - 241 7017

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Selangor,**
Lot 22.2 Tingkat 22, Wisma MBSA
Persiaran Perbandaran, 4000 Shah Alam,
SELANGOR DARUL EHSAN,
No. Tel : 03 - 5510 2664/2791
No. Faks : 03 - 5510 2839

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Wilayah Persekutuan, Kompleks JKKN WPKL,**
Jalan Tun H.S Lee,
5000 KUALA LUMPUR,
No. Tel : 03 - 2072 6431/6779
No. Faks : 03 - 2070 4064

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Negeri Sembilan, Kompleks JKKN
Negeri Sembilan,**
Jalan Sungai Ujong,
70200 Seremban,
NEGERI SEMBILAN DARUL KHUSUS,
No. Tel : 06 - 767 6793/763 6308
No. Faks : 06 - 763 4417

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Melaka, Kompleks JKKN Melaka,**
Lebuh Ayer Keroh, 75450 MELAKA,
No. Tel : 06 - 233 1790/233 1787
No. Faks : 06 - 233 1784

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara Johor,**
Aras 6 Kiri, Wisma PERKESO,
No. 26, Jalan Susur 5,
Off Jalan Tun Abdul Razak, Larkin,
80200 Johor Bahru,
JOHOR DARUL TAKZIM,
No. Tel : 07 - 224 8270/223 1249
No. Faks : 07 - 223 9413

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara
Pahang, Kompleks JKKN Pahang,**
Lot 57100, Jalan Tok Sisek,
2500 Kuantan,
PAHANG DARUL MAKMUR,
No. Tel : 09 - 517 8466
No. Faks : 09 - 517 9466

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara Terengganu, Kompleks
JKKN Terengganu,**
Kuala Ibai,
20400 Kuala Terengganu
TERENGGANU DARUL IMAN,
No. Tel : 09 - 617 8831
No. Faks : 09 - 617 8832

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara Kelantan,**
Lot 1993, Seksyen 49, Tanjong Chat,
15200 Kota Bharu
KELANTAN DARUL NAIM,
No. Tel : 09 - 741 7000
No. Faks : 09 - 741 7004

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara Sarawak,**
Tingkat 5 Bangunan Sultan Iskandar,
Jalan Simpang Tiga,
93000 Kuching,
SARAWAK
No. Tel : 082 - 422 006/423 106
No. Faks : 082 - 244 394

**Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara Sabah, Kompleks JKKN Sabah,**
Km 4 Jalan Penampang,
88200 Kota Kinabalu,
SABAH,
No. Tel : 088 - 237052/051
No. Faks : 088 - 242 052



JKKN Mobile



Sahabat Budaya JKKN



Sahabat Budaya JKKN



@mysenibudaya



kebudayaankesenian.blogspot.com